

**Icoana Maicii Domnului „Ostrobramsk - Vilnius”**  
**(Ostrobramskaya)**  
*(26 decembrie, 15 februarie și 14 aprilie)*



Icoana Maicii Domnului „Ostrobramsk Vilnius” este prăznuită pe 26 decembrie / 8 ianuarie și 15 februarie / 28 februarie. Prăznuirea icoanei Maicii Domnului «Ostrobramskaia» - «Porțile ascuțite» - se oficiază în zilele de 26 decembrie / 8 ianuarie și de asemenea pe 14 aprilie / 27 aprilie.

*Index*

|  |           |
|--|-----------|
| <i>Acatist la icoana Maicii Domnului "Ostrobramsk" Regina nopții din Vilnius.....</i>            | <i>3</i>  |
| <i>Acatist la icoana Maicii Domnului Ostrobramsk- Vilnius .....</i>                              | <i>19</i> |
| <i>Calendar ortodox - Icoana Maicii Domnului din Ostrobramsk - Vilnius (Ostrobramskaya).....</i> | <i>35</i> |

|  |           |
|--|-----------|
| <i>Icoana Maicii Domnului “Ostrobramskaia” «Porțile ascuțite» .....</i>                          | <i>37</i> |
| <i>Iconografie - Icoana Maicii Domnului „Ostrobramsk - Vilnius” (Ostrobramska-<br/>ya) .....</i> | <i>41</i> |
| <i>Iconografie - Icoana Maicii Domnului din Vilnius.....</i>                                     | <i>43</i> |
| <i>Maica Domnului de Ostrobramsk.....</i>  | <i>45</i> |
| <i>Icoana Ostrobramsk de la Vilna .....</i>  | <i>48</i> |
| <i>Icoana Maicii Domnului Ostrobramsk .....</i>  | <i>54</i> |
| <i>Informații despre icoana Maicii Domnului Ostrobramska de pe net .....</i>                     | <i>57</i> |
| <i>Pr. Silviu Cluci - Mănăstirea Sfântului Duh din Vilnius - Lituania .....</i>                  | <i>61</i> |
| <i>Icoane .....</i>  | <i>63</i> |



## Acatist la icoana Maicii Domnului "Ostrobramsk" Regina nopții din Vilnius



# traducere din limba rusă

### Rugăciunile începătoare

În numele Tatălui și al Fiului și al Sfântului Duh, Amin.

*Slavă Ție, Dumnezeu nostru, Slavă Ție !*

*Împărate ceresc, Mângâietorule, Duhul Adevărului, care pretutindenea ești, și toate le implinești, Vistierul bunătăților și Dăătorule de viață, vino și te sălășluiești întru noi, și ne curățește pe noi de toată întinăciunea, și mântuiește, Bunule, sufletele noastre.*

*Sfinte Dumnezeule, Sfinte tare, Sfinte fără de moarte, miluiește-ne pe noi.  
Sfinte Dumnezeule, Sfinte tare, Sfinte fără de moarte, miluiește-ne pe noi.  
Sfinte Dumnezeule, Sfinte tare, Sfinte fără de moarte, miluiește-ne pe noi.*

*Slavă Tatălui și Fiului și Sfântului Duh. Și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.*

*Preasfântă Treime, miluiește-ne pe noi;  
Doamne, curățește păcatele noastre;  
Stăpâne, iartă fărădelegile noastre;  
Sfinte, cercetează și vindecă neputințele noastre, pentru numele Tău.*

*Doamne miluiește* (de 3 ori)

*Slavă Tatălui și Fiului și Sfântului Duh. Și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.*

*Tatăl nostru, care ești în ceruri, sfințească-se numele Tău, vie împărăția Ta, facă-se voia Ta precum în cer așa și pe pământ. Pâinea noastră cea spre ființă dă-ne-o nouă astăzi. Și ne iartă nouă greșalele noastre, precum și noi iertăm greșiților noștri. Și nu ne duce pe noi în ispită, ci ne izbăvește de cel rău.*

*[Dacă este preot de față, zice: Că a Ta este împărăția și puterea și slava, a Tatălui și a Fiului și a Sfântului Duh, acum și pururea și în vecii vecilor.]*

Strana: Amin.

Dacă nu este preot de față, diaconul, monahul sau mireanul rostește: Pentru rugăciunile Sfinților părinților noștri, Doamne Iisuse Hristoase, Fiul lui Dumnezeu, miluiește-ne pe noi. Amin.

Apoi **troparele** de umilință, glasul 6:

*Miluiește-ne pe noi, Doamne, miluiește-ne pe noi, că nepricepându-ne de nici un răspuns, această rugăciune aducem Ție, ca unui Stăpân, noi, păcătoșii robii Tăi, miluiește-ne pe noi.*

*Slavă Tatălui și Fiului și Sfântului Duh.*

*Doamne, miluiește-ne pe noi, că întru Tine am nădăjduit; nu Te mânia pe noi foarte, nici pomeni fărădelegile noastre, ci caută și acum ca un Milostiv și ne izbăvește pe noi de vrăjmașii noștri, că Tu ești Dumnezeul nostru și noi suntem poporul Tău, toți lucrul mâinilor Tale și numele Tău chemăm.*



*Și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.*

*Ușa milostivirii deschide-o nouă, binecuvântată Născătoare de Dumnezeu, ca să nu pierim cei ce nădăjduim întru tine, ci să ne mântuim prin tine din nevoi, că tu ești mântuirea neamului creștinesc.*

Apoi:

### **Crezul**

*Cred Într-Unul Dumnezeu, Tatăl Atoțiitorul, Făcătorul cerului și al pământului, al tuturor celor văzute și nevăzute.*

*Și întru Unul Domn Iisus Hristos, Fiul lui Dumnezeu, Unul-Născut, care din Tatăl S-a născut, mai înainte de toți vecii. Lumină din Lumină, Dumnezeu adevărat din Dumnezeu adevărat, Născut, nu făcut, Cel de o ființă cu Tatăl, prin care toate s-au făcut.*

*Care pentru noi oamenii și pentru a noastră mântuire. S-a pogorât din ceruri Și S-a întrupat de la Duhul Sfânt și din Maria Fecioara Și S-a făcut om.*

*Și S-a răstignit pentru noi în zilele lui Pilat din Pont, Și a pătimit și S-a îngropat. Și a înviat a treia zi după Scripturi .*

*Și S-a suit la ceruri și Șade de-a dreapta Tatălui. Și iarăși va să vină cu slavă, să judece viii și morții, A cărui Împărăție nu va avea sfârșit.*

*Și întru Duhul Sfânt, Domnul de viață Făcătorul, care din Tatăl purcede, Cea ce împreună cu Tatăl și cu Fiul este închinat și slăvit, care a grăit prin prooroci.*

*Întru-una Sfântă Sobornicească și apostolească Biserică,*

*Mărturisesc un botez întru iertarea păcatelor,*

*Aștept învierea morților și viața veacului ce va să fie. Amin !*

### **Condacul 1**

Stăpână, cea mai aleasă și cea mai credincioasă mijlocitoare a creștinilor, care ai binevoit, din sfânta ta icoană să reverși vindecări binecuvântate pentru noi, Îl vom lăuda pe Stăpânul tău, Maica Domnului. Tu, ca bună mijlocitoare a celor ce te cinstesc, eliberează-ne de toate necazurile noastre. Iar noi te numim pe tine: **Bucură-te, Doamnă, prin icoana harului tău și a milostivirii tale!**

### **Icosul 1**

Un Înger din cer a fost trimis Maicii Domnului, spunându-i: Bucură-te! Noi, născuți pe pământ, minunându-ne de întruparea Fiului tău și a Dumnezeului nostru din tine, îndrăznim să-ți cântăm:

Bucură-te, fericită Fecioară Maria;

Bucură-te, binecuvântată între fecioare;  
Bucură-te, că L-ai născut pe Mântuitorul sufletelor noastre;  
Bucură-te, după cum ne-ai dezvăluit libertatea;  
*Bucură-te, Împărăteasă a cerului și a pământului;*  
Bucură-te, că ai depășit orice creatură;  
Bucură-te, cu Îngerii venerată în ceruri;  
Bucură-te, cu oamenii slăvită pe pământ;  
Bucură-te, că ajunsă la Elisabeta, tu însăși ai proclamat: „De acum înainte, toată lumea mă va binecuvânta”;  
Bucură-te, căci cu adevărat, toți cei care dau naștere sunt binecuvântați;  
Bucură-te, credincioasa Celui care mărește ajutorul unei salvări;  
Bucură-te, că icoanele tale miraculoase, ca soarele strălucesc;  
*Bucură-te, Doamnă că prin icoana ta, Ostrobramskaya, harul și mila ta ne arăți!*

## Condacul 2

Văzând, Doamne Atotputernice, din înălțimea locuinței Tale sfinte, întristarea și strictetea vieții noastre, ai vrut să-ți dezvălui slava Ta aici, în felul tău miraculos, dând mângâiere celor îndurerați, vindecându-i pe cei bolnavi, ajutând celor nevoiași și văzând o asemenea milă a Ta față de noi, cu buze recunoscătoare lui Dumnezeu cântăm: *Aliluia!*

## Icosul 2

Mintea este luminată de Sfinții strămoși și profeți din icoane. Apostolii lui Hristos, înțelegând în duh, că este dorită pentru credincioși icoana celei mai sfinte fețe a PreaSfintei Fecioare, a Maicii Domnului, au ales dintre ei pe cel care era pictor vechi. Și acesta, după ce a cerut binecuvântarea PreaSfintei Născătoare, ajutat de post și rugăciune, după ce a pictat prima ta icoană, Doamnă, ai spus: cu această icoană vor fi harul și puterea mea! Din acest motiv, cu tandrețe și dragoste îți cântăm:

Bucură-te, scară înaltă, văzută de Iacob din vechime;  
Bucură-te, că ai atins pământul cu Raiul;  
Bucură-te, Doamne care ai apărut pe pământ, purtat în pânțelele său;  
Bucură-te, ca o floare arzătoare care era incoruptibilă;  
Bucură-te, nor luminos al Stăpânului fără valoare, ca ploaia pe lână, jos pe pământ;  
Bucură-te, rod minunat, împodobind capetele credincioșilor cu flori;  
Bucură-te, izvor care dă viață;  
Bucură-te, pentru cei flămânzi, însetați de neprihănirea veșnică, dând naștere la îndestulare;  
Bucură-te, că L-ai cuprins pe Hristos, mana Vieții, în pânțelele tău;

Bucură-te, săturându-ne sufletele cu Pâinea nemuririi;  
Bucură-te, căci cei ce se roagă ție sunt ocrotiți de orice rău;  
Bucură-te, că icoanele tale cinstite sunt slăvite de minuni;  
*Bucură-te, Doamnă că prin icoana ta, Ostrobramskaya, harul și mila ta ne ară-  
ți!*

### Condacul 3

Puterea Celui Preaînalt umbrește orice persoană care vine cu credință la icoana fecioriei tale și te-a dat oamenilor spre mângâiere. Din acest motiv, noi cu tandrețe, ne uităm la icoana ta sfântă, ca și când am trăi în vis, din adâncul inimilor noastre, plângând și noi cei ce suntem orfani și neputincioși, să-I cântăm Domnului, care te proslăvește: *Aliluia!*

### Icosul 3

Îngrijindu-vă bine de oameni, Milostivule Doamne. Tu și Maica Domnului ați ară-  
tat minunile voastre pline de har, să știe toți creștinii că ajutorul Maicii Domnului  
este puternic și să cânte, cu bucurie și să spună:  
Bucură-te, ajutătoare a tuturor creștinilor;  
Bucură-te, slavă și mângâiere pentru Biserica Ortodoxă;  
Bucură-te, că ai intrat în templul Domnului de tânără;  
Bucură-te, căci ai fost născută în templu;  
Bucură-te, că templele sfinte sunt prima ta podoabă;  
Bucură-te, că tu însăși ai devenit templul Fiului lui Dumnezeu;  
Bucură-te, că în cea de-a patruzecă zi, pe Fiul tău, Iisus, L-ai adus la Templul lui  
Dumnezeu;  
Bucură-te, că pentru Simeon, ceea ce a fost prezis în templu se va împlini;  
Bucură-te, iubindu-i pe toți cei ce cinstesc templele lui Dumnezeu;  
Bucură-te, zid solid al templelor sfinte;  
Bucură-te, căci domnești pentru totdeauna în templul Cerului;  
Bucură-te, căci toți cei credincioși pentru acest templu depun efort;  
*Bucură-te, Doamnă că prin icoana ta, Ostrobramskaya, harul și mila ta ne ară-  
ți!*

### Condacul 4

Vezi furtuna vieții noastre pământești întristată în slăbiciunile și bolile noastre,  
milostivă Maică a Domnului, ce ai binecuvântat cu miracolul apariției icoanei tale  
în orașul Kiev! Iar noi, cu bucurie nemărginită, cădem la picioarele Tale, Doamne,  
iar din adâncul sufletului nostru, Îți mulțumim, minunatului Stăpân, lăudându-L pe  
Dumnezeu: *Aliluia!*



#### Icosul 4

După ce au auzit, de aproape și de departe, despre minunea icoanei tale sfinte, PreaSfântă Doamnă prea curată, cu multă râvnă, mulți s-au îndreptat către chipul tău fecioresc, primind din el, darurile nenumăratelor tale foloase. În acest fel, chiar dacă nu suntem vrednici, te venerăm, cu plecăciune și cu bucurie. În fața acestei minuni și îți mulțumim, cu smerenie și cu cântece:

Bucură-te, că ai făcut jurământul fecioriei Domnului;

Bucură-te, păstrând acest lucru, până la sfârșit;

Bucură-te, că ai îmbinat fecioria și nașterea Domnului;

Bucură-te, căci fecioria ți-a fost imaculată, după naștere;

Bucură-te, primind jurămintele cele bune;

Bucură-te, că pedepsești pe cei care nu păstrează jurământul;

Bucură-te, hramul pelerinilor care vin la tine, prin jurământ;

Bucură-te, acordând milă celor care se roagă;

Bucură-te, ajutor cu bună intenție;

Bucură-te, distrugând încercările rele;

Bucură-te, că în zilele rătăcirii noastre pământești, ești un bun ghid;

Bucură-te, conducându-ne într-un refugiu liniștit;

*Bucură-te, Doamnă că prin icoana ta, Ostrobramskaya, harul și mila ta ne ară-  
ți!*

#### Condacul 5

Sfânta ta icoană miraculoasă s-a ridicat, ca o stea radiantă, în țara noastră, Prea-Sfântă Fecioară. Noi, luminați de strălucirea minunilor tale glorioase, îngenunchind cu genunchii inimii noastre, strigăm dătătorului de minuni Dumnezeu: *Ali-luia!*

#### Icosul 5

Văzând că ajutorul medicilor pământenii era în zadar pentru a vindeca un fiu bolnav, mama lui, iubitoare de Dumnezeu a început să facă rugăciuni aprinse Doctorului Ceresc. După ce a fost dojenită, invocându-te pe tine, Maica Domnului, să o ajuți, s-a grăbit la Biserica ta, la icoana ta sfântă și după ce a făcut rugăciuni înflăcărâte cântând în fața ei, cerea vindecarea miraculoasă a fiului ei. Pentru aceasta și de dragul neputinței, bazându-ne pe ajutorul tău atotputernic, îndrăznim să îți cântăm:

Bucură-te, dăruind sănătate celor slabi;

Bucură-te, vindecarea tuturor bolilor;

Bucură-te, primind pe cei rămași nevindecați de către medici sub protecția ta;

Bucură-te, dăruindu-le vindecare;

Bucură-te, stingerea focului unei boli crude;

Bucură-te, ridicându-i de pe patul de moarte;  
Bucură-te, nădejde năprasnică;  
Bucură-te, nădejdea noastră nerușinată;  
Bucură-te, vindecarea neputințelor sufletului;  
Bucură-te, învățând păcătoșii pe Calea cea bună;  
Bucură-te, că îndepărtezi mizeria păcătoasă;  
Bucură-te, baie ce speli conștiința;

*Bucură-te, Doamnă că prin icoana ta, Ostrobramskaya, harul și mila ta ne ară-  
ți!*

### Condacul 6

Ierarhii, preoții, călugării și toți oamenii predică despre numeroasele tale fapte bu-  
ne, care se revarsă mai abundent din icoanele tale cele sfinte. Din acest motiv, noi,  
păcătoșii, sărutând acum icoana ta miraculoasă, credem și sperăm, ca și cum am  
cere tot ceea ce este bun și util pentru noi de la Fiul tău și Dumnezeu nostru, către  
El plângând, cu îndrăzneală: *Aliluia!*

### Icosul 6

Pe icoana ta sfântă uneori o văd chiar și tâlharii; cu toate acestea, toți cei care și-au  
mărturisit sincer toate păcatele lor au fost izbăviți de tine de la moartea spirituală și  
ne-a învățat să cântăm această laudă:

Bucură-te, mântuindu-ne de moarte năpraznică;  
Bucură-te, izbăvitoare de păcatul muritor;  
Bucură-te, că ai născut pe Capul Vieții;  
Bucură-te, Maica Vieții, care ai omorât moartea;  
Bucură-te, căci la ceasul morții noastre ne așezi liniștit pe sprijinul tău;  
Bucură-te, căci Fiul tău și Dumnezeu nostru va despărți blând sufletul meu de mi-  
ne;  
Bucură-te, căci ai fost dusă cu trupul la cer;  
Bucură-te, căci trăiești chiar și după moarte;  
Bucură-te, că ne dai un sfârșit cinstit;  
Bucură-te, la ceasul morții, mijlocitoarea noastră;  
Bucură-te, că și după moarte nu ne părăsești;  
Bucură-te, salvându-ne de încercările văzduhului;

*Bucură-te, Doamnă că prin icoana ta, Ostrobramskaya, harul și mila ta ne ară-  
ți!*

### Condacul 7

Pentru că manifestă marea Sa Iubire față de noi, Domnul, iubitor de oameni, Ție,  
Maica Sa cea curată, ți-a dat ca dar, ocrotirea și protecția familiei creștine, izbăvi-

rea de întristări, de speranța disperată, de chinul etern prin mijlocirea Sa, spre Bucuria cerească a tuturor conducătorilor, strigând în eternitate, Fiului tău și Dumnezeului nostru: *Aliluia!*

### Icosul 7

Tu ai dăruit o nouă minune, Fecioară Născătoare de Dumnezeu din icoana ta dumnezeiască, când ai întors copiii furați de la părintele lor, care cu sânguință s-a rugat în fața sfintei tale icoane. Noi, cu dragoste, te slăvim pe tine, milostivul nostru ajutor, cu voci smerite care strigă:

Bucură-te, cea care ne îmbogățești prin venirea ta;

Bucură-te, primindu-i pe toți cei care caută refugiu sub adăpostul tău;

Bucură-te, vindecarea cu har a rănilor păcatului;

Bucură-te, domolind cu rugăciunea ta, mânia cea dreaptă a lui Dumnezeu împotriva noastră, a păcătoșilor;

Bucură-te, cea care îi ajuți pe cei suferinzi cu daruri de har;

Bucură-te, ceea ce ne chemi la pocăință;

Bucură-te, căci nu respingi rugăciunile păcătoșilor;

Bucură-te, împlinire plăcută de către Dumnezeu, a dorințelor;

Bucură-te, dând bucurie rapidă;

Bucură-te, că îl privești pe cel smerit;

Bucură-te, cucerirea dușmanilor noștri, văzuți și nevăzuți;

Bucură-te, că te iubim și te cinstim, căci ne izbăvești din toate necazurile;

*Bucură-te, Doamnă că prin icoana ta, Ostrobramskaya, harul și mila ta ne arăți!*

### Condacul 8

Este de neînțeles pentru necredincioși să audă cum curg minunile din icoanele tale sfinte, cum sunt îmbrăcate inimile acestor oameni, ca și cum nu ar vedea și nu ar auzi cum se întorc de la tine vindecați. Noi, respectând, cu zel, icoana ta miraculoasă, cădem în genunchi, o sărutăm afectuos și strigăm lui Dumnezeu: *Aliluia!*

### Icosul 8

În întreaga lume se revarsă, precum stelele lui Dumnezeu, icoanele tale miraculoase, Prea Sfântă Fecioară. Ca soarele radiant, care are luna drept un picior și semne înconjurat de stele, icoana ta, Ostrobramskaya cu minuni deosebite, strălucește cu grație și ne încălzește inimile reci arătând semnele milosteniei tale. Pentru aceasta, cinstim icoana sfântă a feței tale, celei mai pure și îți strigăm înaintea ei:

Bucură-te, bună hrană duhovnicească a călugărilor și călugărițelor evlavioase;

Bucură-te, că preoții te laudă cu închinăciune;

Bucură-te, ajutor și salvare în zilele vieții noastre întristate pe pământ;



Bucură-te, în toate necazurile și nenorocirile, atotputernică protectoare;  
Bucură-te, îngrijitoarea celor flămânzi;  
Bucură-te, “băutură” inepuizabilă, pentru cei însetați de Viață;  
Bucură-te, învățătoare nevăzută a orfanilor;  
Bucură-te, mijlocitoarea văduvelor;  
Bucură-te, scară cerească către același Dumnezeu, care coboară la noi;  
Bucură-te, pod care duce țara de la pământ la cer;  
Bucură-te, cheia Împărăției lui Hristos;  
Bucură-te, deschizând ușile cerului pentru noi;  
*Bucură-te, Doamnă că prin icoana ta, Ostrobramskaya, harul și mila ta ne ară-  
ți!*

### Condacul 9

Ai depășit orice natură îngerească, Fecioară Maria, fără comparație cu cel mai cinstit Heruvim, cu cel mai glorios Serafim. Stând lângă Fiul tău, în ceruri, fă o rugăciune către El pentru neamul creștin și pentru aceasta, primește aceste cântece îngerești la icoana ta. Nu înceta să te rogi pentru noi, nevrednicii la tronul Celui Atotputernic și noi, cu bucurie strigăm Domnului: *Aliluia!*

### Icosul 9

Niciodată nu vom putea lăuda toate minunile, de la icoanele tale sfinte, dar fiecare minte este uimită de tine, Maica Domnului. Iar tu, ca o Maică bună, acceptă această laudă, din partea noastră:

Bucură-te, rugându-L pe Fiul tău pentru creștini;  
Bucură-te, acoperind țara noastră cu sfântul tău omofor;  
Bucură-te, conducându-ne mintea la Dumnezeu;  
Bucură-te, dezrădăcinându-ne gândurile rele;  
Bucură-te, că inima noastră se aprinde cu dragoste pentru Dumnezeu;  
Bucură-te, învățându-ne dorința de bine;  
Bucură-te, că stingi în scurt timp mânia lui Dumnezeu îndreptată, în mod drept împotriva noastră;  
Bucură-te, distrugând intrigile duhurilor răutății;  
Bucură-te, ocrotindu-ne de atacul lor;  
Bucură-te, ajutătoare puternică în ispitele cărnii și ale duhului;  
Bucură-te, ridicare rapidă a celor căzuți;  
Bucură-te, îndrăzneala noastră față de Dumnezeu;  
*Bucură-te, Doamnă că prin icoana ta, Ostrobramskaya, harul și mila ta ne ară-  
ți!*

### Condacul 10

Căutând mântuire, alergăm către tine, Maică milostivă, iar icoana ta sfântă cu închinăciune și cu credință, o cinstim, pentru că toți cei ce se închină la tine vor primi ajutor în curând, iar alte orașe și Biserici care te cinstesc, îndeplinesc o cerere folositoare. Amintindu-ne de nenumăratele tale minuni, strigăm Atotputernicului Dumnezeu: *Aliluia!*

### Icosul 10

Tu ești zidul de apărare, protejându-ne de toate bolile, toți alergând cu credință la tine pentru ajutor, Preasfântă Fecioară Maria. Unui copil, care suferea greu, i-ai dat vindecare; din acest motiv, slăvind mila ta cu buze recunoscătoare, strigăm către tine, din adâncul sufletului:

Bucură-te, căci prin rugăciunea dinaintea icoanei tale, bolile înverșunate încetează;

Bucură-te, căci toți au nevoie de cei sănătoși și buni;

Bucură-te, ceea ce nu ne leapădă;

Bucură-te, căci invocăm mijlocirea ta;

Bucură-te, că faci pace și prietenie în familii;

Bucură-te, ajutând mamele să nască repede și nedureros;

Bucură-te, ocrotindu-i cu har pe copii;

Bucură-te, ajutând văduvele și fecioarele întristate;

Bucură-te, ajutându-ne în lupta noastră cu duhurile răutății;

Bucură-te, izbăvindu-ne de ispitirea vrăjmașului;

Bucură-te, ferindu-ne de calomnie și de vrăji;

Bucură-te, bună alcătuitoare de familii, care ne faci viața bună;

*Bucură-te, Doamnă că prin icoana ta, Ostrobramskaya, harul și mila ta ne arăți!*

### Condacul 11

Cântarea noastră, chiar dacă ar fi însemnată, nu ar fi suficientă pentru a prea slăvi îndurările tale, Doamne atotputernice, ce se revarsă neîncetat către neamul omenesc. Rugăciunea soților îndurerați, care au ajuns la icoana ta miraculoasă, nu a fost în zadar, ci le-ai dat harul procreării. La fel, să nu fim nerecunoscători, ci să ne prezentăm înaintea ta, după puterea fiecăruia de a te lauda. Și te vom lauda pe tine, cu dragoste, strigând lui Dumnezeu: *Aliluia!*

### Icosul 11

Ca o lumină primitoare de lumină, vedem icoana ta cinstită, Prea Sfântă, prea fericită Fecioară Maria, imaterială în sufletele noastre, aprinzând focul iubirii pentru tine, milostivă. Dar acceptă-ne credința și râvna noastră, îndreaptă-ne calea către căile Adevărului, roagă-te Domnului și Fiului tău, ca să ne mântuiască, după chipul

sortii noastre, ca să nu pierim, în nepăsare, de păcatele noastre și să auzim rugăciunea celor care strigă la tine:

Bucură-te, prin icoana ta folositoare;

Bucură-te, Maică ce reverseși asupra noastră generozitatea;

Bucură-te, alungând cu putere gândurile păcătoase;

Bucură-te, certându-i pe cei de mică credință;

Bucură-te, luminând căile greșite;

Bucură-te, milostivirea lui Dumnezeu, ajută-ne să înțelegem;

Bucură-te, frică de Dumnezeu în inimile credincioșilor;

Bucură-te, păzitoarea, consolarea și grija celor care au bucurie duhovnicească;

Bucură-te, căci ne îmbrățișezi ușor;

Bucură-te, luminând întunericul cu lumina cunoașterii lui Dumnezeu și a evlaviei;

Bucură-te, învățându-ne să disprețuim binecuvântările pământești, zadarnice și trecătoare;

Bucură-te, ceea ce ne înalță mintea și inimile spre comori cerești și veșnice;

*Bucură-te, Doamnă că prin icoana ta, Ostrobramskaya, harul și mila ta ne arăți!*

## Condacul 12

Domnul ne-a oferit harul de a da încântare prin icoana ta feciorească și înainte ca ea să ridice rugăciuni înflăcărate, ne ridicăm mintea către tine, Maica Domnului, cerând să ne dai binele și folosul în această viață temporară, iar, în viața viitoare, fericire nesfârșită! Deci să cântăm, cu Îngerii și toți Sfinții din ceruri: *Aliluia!*

## Icosul 12

Cântându-ți minunile, ele apar și mai mult din icoanele tale sfinte. Te laudăm pe tine, prea sfințită Născătoare de Dumnezeu și stând în fața icoanei tale, celei mai curate cu lacrimi, cu suflet tandru și o inimă frântă, plângem către tine:

Bucură-te, milostiv zel al neamului creștin;

Bucură-te, Maica Domnului și Stăpâna noastră;

Bucură-te, înduioșându-ne pe noi toți cu mila-ți nesfârșită;

Bucură-te, izbăvindu-i pe slujitorii tăi cu bună purtare și temători de Dumnezeu, de toate necazurile și nenorocirile;

Bucură-te, sănătate a trupurilor noastre;

Bucură-te, mântuire a sufletelor noastre;

Bucură-te, că te rogi pentru toți, către Fiul tău și Dumnezeuul nostru;

Bucură-te, căci ne vei salva pe toți;

Bucură-te, izbăvire de tot răul;

Bucură-te, ceea ce ești de folos tuturor;

Bucură-te, căci tu ești singura nădejde a poporului;



Bucură-te, căci tu ești acoperirea dumnezeiască a robului tău;

***Bucură-te, Doamnă că prin icoana ta, Ostrobramskaya, harul și mila ta ne arăți!***

### **Condacul 13** (de 3 ori)

O, Maică înțeleghătoare, care ai dat naștere Celui mai sfânt Cuvânt, acceptă darul acestei rugăciuni, iar ca ceea ce privește nevoile noastre, dă-ne puterea harului tău, însoțește-ne pe calea mântuirii și roagă-te ca Fiul tău să ne dea Mila Lui, oferindu-î o mare laudă, cu duioșie: ***Aliluia!***

Se zice apoi, iarăși:

### **Icosul 1**

Un Înger din cer a fost trimis Maicii Domnului, spunându-i: Bucură-te! Noi, născuți pe pământ, minunându-ne de întruparea Fiului tău și a Dumnezeului nostru din tine, îndrăznim să-ți cântăm:

Bucură-te, fericită Fecioară Maria;

Bucură-te, binecuvântată între fecioare;

Bucură-te, că L-ai născut pe Mântuitorul sufletelor noastre;

Bucură-te, după cum ne-ai dezvăluit libertatea;

***Bucură-te, Împărăteasă a cerului și a pământului;***

Bucură-te, că ai depășit orice creatură;

Bucură-te, cu Îngerii venerată în ceruri;

Bucură-te, cu oamenii slăvită pe pământ;

Bucură-te, că ajunsă la Elisabeta, tu însăși ai proclamat: „De acum înainte, toată lumea mă va binecuvânta”;

Bucură-te, căci cu adevărat, toți cei care dau naștere sunt binecuvântați;

Bucură-te, credincioasa Celui care mărește ajutorul unei salvări;

Bucură-te, că icoanele tale miraculoase, ca soarele strălucesc;

***Bucură-te, Doamnă că prin icoana ta, Ostrobramskaya, harul și mila ta ne arăți!***

### **Condacul 1**

Stăpână, cea mai aleasă și cea mai credincioasă mijlocitoare a creștinilor, care ai binevoit, din sfânta ta icoană să reverse vindecări binecuvântate pentru noi, Îl vom lauda pe Stăpânul tău, Maica Domnului. Tu, ca bună mijlocitoare a celor ce te cinstesc, eliberează-ne de toate necazurile noastre. Iar noi te numim pe tine: ***Bucură-te, Doamnă, prin icoana harului tău și a milostivirii tale!***

Apoi, se spune această:

## Rugăciune



O, PreaSfântă Fecioară, Maica Domnului celor mai înalte Puteri, Împărăteasa Cerului și pământului, atotputernică Stăpână primește acest cântec de laudă de la nevrednicul slujitorul tău și ridică rugăciunile noastre la tronul Fiului tău și al Dumnezeului nostru, ca să fie milostiv pentru noi, păcătoșii și să adauge bunătatea Lui celor care îți cinstesc și îți venerază icoana ta miraculoasă, cu credință și dragoste.

Cui să strigăm, Doamne? La cine vom recurge în necazurile noastre, dacă nu la tine, Împărăteasa Cerurilor? Cine va primi plânsul și suspinul nostru, dacă nu tu, cea mai imaculată speranță pentru creștini și refugiu pentru noi păcătoșii? Cine mai mult ne va proteja în nevoi? În același fel, ne rugăm cu sârguință: acoperă păcatele noastre cu mijlocirea ta, protejează-ne de vrăjmașii văzuți și nevăzuți, înmoaie inimile oamenilor răi care se ridică împotriva noastră.

O, Maica Domnului, Creatorului nostru tu ești rădăcina fecioriei și a culorii adevărate a purității. Primește rugăciunea noastră nevrednică și păzește-ne în curăția sufletului, izbăvește-ne de calomnia oamenilor răi și de moartea subită și dă-ne pocăință înainte de sfârșit. Ai milă de noi și păzește-ne, în permanență, pe noi cei care stăm jos sau umblăm pe cale.

În orice loc și în orice moment, apără-ne, Maică Fecioară, cu un zid de neînvins și cu o mijlocire puternică. Tu ești păzitoarea vieții noastre. Izbăvește-ne de demoni în ceasul morții. Tu, și după moarte, găsește-ne odihnă la Fiul tău și Dumnezeuul nostru. Iar noi, păcătoșii cu nădejde ne rugăm ție și strigăm dulce: Bucură-te, Cea milostivă! Bucură-te, încântare! Bucură-te, fericito! Domnul este cu tine și cu noi.

Cădem la tine, ajutor atotputernic, noi înșine și unii pe alții și întreaga noastră viață lui Hristos să o dăm, mărink toată slava, cinstea și închinăciunea Tatălui Său fără de început, cu PreaSfințitul și bunul și dătătorul de viață Duhul Său cel Sfânt, acum și pururea și în vecii vecilor. Amin!

Și această:

### Rugăciune



O, Doamnă atot milostivă, Împărăteasă, Maica Domnului, aleasă din toate generațiile și binecuvântată de toate generațiile uită-te cu milă, la oamenii care stau în fața icoanei tale sfinte, care se roagă cu ardoare, la tine și mijlocește la Fiul tău și Dumnezeuul nostru, astfel încât nimeni să nu se îndepărteze de locul acesta fără ascultarea speranțelor și nu-i fã de rușine nădejdea lui, în conformitate cu voia bună a inimii tale, după nevoia și cererea lui, pentru mântuirea sufletului și pentru sănăta-tea trupului.



Mai ales, PreaSfântă Doamnă, protejează cu acoperământul tău, Maică milostivă, Biserica ta sfântă, întărește ierarhii noștri ortodocși cu binecuvântarea ta, protejează Sfânta Biserică întreagă, sănătoasă, cinstită, cu viață îndelungată, stăpânind cu vântul adevărului tău, apără-ne de dușmanul văzut și nevăzut, pe toți creștinii ortodocși izbăvește-i, cu milostenie și păstrează-ne în Ortodoxie și credință fermă până la sfârșitul secolelor. Dă-ne mijlocirea ta milostivă pentru întreaga noastră țară, orașul nostru, cu bogată mila ta pe care o reversești! Tu ești atotputernicul ajutor și Stăpână peste noi toți.

Ascultă rugăciunile tuturor slujitorii tăi, care se îndreaptă spre icoana ta sfântă de aici, auzi-le suspinele și vocile, după chipul slujitorilor tăi, ce se roagă în acest loc sfânt. Învață inimile înverșunate și împrăștiate din țara noastră pe calea Adevărului. Întoarce-i pe cei căzuți de la credința evlavioasă și adu-i în contact cu Biserica.

În casa poporului tău și în frații Sfintei Mănăstiri seamănă pacea, protejează și păstrează pacea, întărește frăția și smerenia, învață bătrânețea, învață tinerețea, învață vârsta de a fi desăvârșit, de a deveni înțelept, mângâie și protejează, vindecă-i pe cei bolnavi, dă libertate celor robiți, protejându-ne de tot răul cu bunătatea ta și asigură-ne mângâierea cu vizita ta milostivă și tot ce este bine pentru noi.

Dă-ne, Maică PreaSfântă, rodnicia pământului, bunătatea văzduhului în folosul nostru, daruri de timp bun și demn, cu mijlocirea ta atotputernică înaintea Sfintei Treimi care dă Viață.

Și, când va veni plecarea noastră din această viață și trecerea noastră către Viața veșnică, venim la tine, PreaSfântă Fecioară să ne dai sfârșit creștinesc vieții noastre, fără durere, fără înfruntare, pașnic și împărțășit cu Sfinte Taine, așa încât să luăm parte, împreună cu Sfinții, la viața fericită, nesfârșită în Împărăția Fiului tău iubit, Domnului nostru și Dumnezeuului nostru Iisus Hristos, căruia I se cuvine slava, cinstea și închinăciunea, cu Tatăl și Duhul Sfânt, acum și pururea și în vecii vecilor. Amin!

Și apoi se face Otpustul: Doamne, Iisuse Hristoase, Fiul lui Dumnezeu pentru rugăciunile prea curatei Maicii Tale și ale tuturor Sfinților, miluiește-ne și ne mântuiește pe noi. Amin!

Sursa:

<https://acoperamantulmaiciidomnului.wordpress.com/2020/11/18/acatistul-la-icoana-maicii-domnului-ostrobramsk-din-vilnius-regina-noptii-26-decembrie-si-15-februarie/>

<https://salutis8.wordpress.com/2021/12/18/acetist-in-fata-icoanei-maicii-domnului-ostrobramskaya-din-vilnius/>

## Acatist la icoana Maicii Domnului Ostrobramsk- Vilnius



*15 februarie/26 decembrie*

*[Preotul: face obișnuitul început, zicând: Binecuvântat este Dumnezeuul nostru.]*

Iar de nu este preot, se zice: Pentru rugăciunile Sfinților părinților noștri, Doamne Iisuse Hristoase, Fiul lui Dumnezeu, miluiește-ne pe noi. Amin.

Citețul: Amin. Slavă Ție, Dumnezeuul nostru, slavă Ție!

### *Rugăciunile începătoare:*

*Împărate ceresc, Mângâietorule, Duhul Adevărului, care pretutindenea ești, și toate le implinești, Vistierul bunătăților și Dătătorule de viață, vino și te sălășluiești întru noi, și ne curățește pe noi de toată întinăciunea, și mântuiește, Bunule, sufletele noastre.*

*Sfinte Dumnezeule, Sfinte tare, Sfinte fără de moarte, miluiește-ne pe noi.  
Sfinte Dumnezeule, Sfinte tare, Sfinte fără de moarte, miluiește-ne pe noi.  
Sfinte Dumnezeule, Sfinte tare, Sfinte fără de moarte, miluiește-ne pe noi.*

*Slavă Tatălui și Fiului și Sfântului Duh. Și acum și pururea și în vecii vecilor.  
Amin.*

*Preasfântă Treime, miluiește-ne pe noi;  
Doamne, curățește păcatele noastre;*

*Stăpâne, iartă fărădelegile noastre;  
Sfinte, cercetează și vindecă neputințele noastre, pentru numele Tău.*

*Doamne, miluiește !  
Doamne, miluiește !  
Doamne, miluiește !*

*Slavă Tatălui și Fiului și Sfântului Duh. Și acum și pururea și în vecii vecilor.  
Amin.*

*Tatăl nostru, care ești în ceruri, sfințească-se numele Tău, vie împărăția Ta, facă-se voia Ta precum în cer așa și pe pământ. Pâinea noastră cea spre ființă dă-ne-o nouă astăzi. Și ne iartă nouă greșalele noastre, precum și noi iertăm greșiților noștri. Și nu ne duce pe noi în ispită, ci ne izbăvește de cel rău. Că a Ta este Împărăția și puterea și slava, a Tatălui și a Fiului și a Sfântului Duh, acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.*

*Doamne, miluiește ! (de 12 ori)*

*Slavă Tatălui și Fiului și Sfântului Duh. Și acum și pururea și în vecii vecilor.  
Amin.*

*Veniți să ne închinăm la Împăratul nostru Dumnezeu.  
Veniți să ne închinăm, și să cădem la Hristos Împăratul nostru Dumnezeu.  
Veniți să ne închinăm, și să cădem la însuși Hristos Împăratul și Dumnezeul nostru.*

*Apoi: **Psalmul 142***

- 1. Doamne, auzi rugăciunea mea, ascultă cererea mea, întru credincioșia Ta, auzi-mă, întru dreptatea Ta.*
- 2. Să nu intri la judecată cu robul Tău, că nimeni din cei vii nu-i drept înaintea Ta.*
- 3. Vrajmașul prigonește sufletul meu și viața mea o calcă în picioare; făcutu-m-a să locuiesc în întuneriu ca morții cei din veacuri.*
- 4. Mâhnit e duhul în mine și inima mea încremenită înlăuntrul meu.*
- 5. Adusu-mi-am aminte de zilele cele de demult; cugetat-am la toate lucrurile Tale, la faptele mâinilor Tale m-am gândit.*
- 6. Întins-am către Tine mâinile mele, sufletul meu ca un pământ însetoșat.*
- 7. Degrab auzi-mă, Doamne, că a slăbit duhul meu. Nu-ți întoarce fața Ta de la mine, ca să nu mă asemăn celor ce se coboară în mormânt.*



8. Fă să aud dimineața mila Ta, că la Tine îmi este nădejdea. Arată-mi calea pe care voi merge, că la Tine am ridicat sufletul meu.
9. Scapă-mă de vrăjmașii mei, că la Tine alerg, Doamne.
10. Învăță-mă să fac voia Ta, că Tu ești Dumnezeuul meu. Duhul Tău cel bun să mă povățuiască la pământul dreptății.
11. Pentru numele Tău, Doamne, dăruiește-mi viață. Întru dreptatea Ta scoate din necaz sufletul meu.
12. Fă bunătate de stârpește pe vrăjmașii mei și pierde pe toți cei ce necăjesc sufletul meu, că eu sunt robul Tău.

**Slavă Tatălui și Fiului și Sfântului Duh. Și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.**

**Aliluia!** (de 3 ori)

*Dumnezeu este Domnul și S-a arătat nouă. Bine este cuvântat Cel ce vine întru numele Domnului. (de 3 ori), apoi:*

**Doamne miluiește** (de 3 ori)

**Slavă Tatălui și Fiului și Sfântului Duh. Și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.**

Apoi: **Psalmul 50**

1. Miluiește-mă, Dumnezeule, după mare mila Ta
2. Și după mulțimea îndurărilor Tale, șterge fărâdelegea mea.
3. Mai vârtos mă spală de fărâdelegea mea și de păcatul meu mă curățește.
4. Că fărâdelegea mea eu o cunosc și păcatul meu înaintea mea este pururea.
5. Ție unuia am greșit și rău înaintea Ta am făcut, așa încât drept ești Tu întru cuvintele Tale și biruitor când vei judeca Tu.
6. Că iată întru fărâdelegi m-am zămislit și în păcate m-a născut maica mea.
7. Că iată adevărul ai iubit; cele nearătate și cele ascunse ale înțelepciunii Tale mi-ai arătat mie.
8. Stropi-mă-vei cu isop și mă voi curăți; spăla-mă-vei și mai vârtos decât zăpada mă voi albi.
9. Auzului meu vei da bucurie și veselie; bucura-se-vor oasele mele cele smerite.
10. Întoarce fața Ta de la păcatele mele și toate fărâdelegile mele șterge-le.
11. Inimă curată zidește întru mine, Dumnezeule, și duh drept înnoiește întru cele dinlăuntru ale mele.
12. Nu mă lepăda de la fața Ta și Duhul Tău cel sfânt nu-l lua de la mine.

13. Dă-mi mie bucuria mântuirii Tale și cu duh stăpânitor mă întărește.  
14. Învăța-voi pe cei fărădelege căile Tale și cei necredincioși la Tine se vor întoarce.  
15. Izbăvește-mă de vărsarea de sânge, Dumnezeule, Dumnezeul mântuirii mele; bucura-se-va limba mea de dreptatea Ta.  
16. Doamne, buzele mele vei deschide și gura mea va vesti lauda Ta.  
17. Că de ai fi voit jertfă, Ți-aș fi dat; arderile de tot nu le vei binevoi.  
18. Jertfa lui Dumnezeu: duhul umilit; inima înfrântă și smerită Dumnezeu nu o va urgisi.  
19. Fă bine, Doamne, întru bună voirea Ta, Sionului și să se zidească zidurile Ierusalimului.  
20. Atunci vei binevoi jertfa dreptății, prinosul și arderile de tot; atunci vor pune pe altarul Tău viței.

### Condacul 1

Stăpânei celei mai alese și celei mai credincioase mijlocitoare a creștinilor, care a binevoit din sfânta sa icoană să reverse vindecări binecuvântate pentru noi, cântări îți aducem și laude înălțăm Stăpânului și Fiului tău, Maică a Domnului. Tu, ca bună mijlocitoare a celor care te cinstesc, izbăvește-ne de toate necazurile noastre, iar noi îți cântăm ție: **Bucură-te, Doamnă, că prin icoana ta Ostrobramskaya harul și mila ta ne arăți!**

### Icos 1

Un înger din cer a fost trimis Maicii Domnului să îi spună: Bucură-te! Noi, născuți pe pământ, minunându-ne de întruparea Fiului tău și a Dumnezeului nostru din tine, îndrăznim să-ți cântăm:

Bucură-te, fericită Fecioară Maria;

Bucură-te, binecuvântată între fecioare;

Bucură-te, că L-ai născut pe Mântuitorul sufletelor noastre;

Bucură-te, cea care ne-ai dezvăluit libertatea;

Bucură-te, Regină a cerului și a pământului;

Bucura-te, că ai depășit orice creatură;

Bucură-te, cu îngerii venerată din ceruri;

Bucură-te, cu oamenii slăvită pe pământ;

Bucură-te, că ajunsă la Elizabeta, tu însăși ai spus: „Că, iată, de acum mă vor ferici toate neamurile”;

Bucură-te, căci, cu adevărat, toți cei care dau naștere sunt binecuvântați;

Bucură-te, credincioasa Celui care mărește ajutorul unei salvări;

Bucură-te, că icoanele tale făcătoare de minuni ca soarele, strălucesc;

**Bucură-te, Doamnă, că prin icoana ta Ostrobramskaya harul și mila ta ne arăți!**

## Condacul 2

Văzând, Doamne Atotputernice, din înălțimea locuinței Tale sfinte, întristarea și necazurile vieții noastre, ai vrut să-ți dezvălui slava Ta aici, în felul tău minunat, dând mângâiere celor îndurerați, vindecându-i pe cei bolnavi, ajutorând pe cei nevoiași; văzând o asemenea milă a Ta față de noi, cu buze recunoscătoare lui Dumnezeu cântăm: *Aliluia!*

## Icos 2

Mintea este luminată de sfinții strămoși și profeți din icoane. Apostolii lui Hristos, înțelegând în duh că este dorită pentru credincioși icoana celei mai sfinte fețe a Preasfintei Fecioare Maicii Domnului, au ales dintre ei pe cel care era pictor vechi. Și acesta, după ce a cerut binecuvântarea Preasfintei Născătoare, ajutat de post și rugăciune, după ce a pictat prima ta icoană, Doamnă, ai spus: Cu această icoană vor fi harul și puterea mea. Din acest motiv cu dragoste, îți cântăm:

Bucură-te, scară înaltă, văzută de Iacob din vechime;

Bucură-te, că ai unit pământul cu Raiul;

Bucură-te, Doamnă prin care a apărut pe pământ Domnul, purtat în pânțele tale;

Bucură-te, floare arzătoare care erai fără păcat;

Bucură-te, nor luminos al Stăpânului care a coborât ca ploaia pe lână, jos pe pământ;

Bucură-te, rod minunat care împodobești capetele credincioșilor cu flori;

Bucură-te, izvor care dai viață;

Bucură-te, cea care celor flămânzi și însetați de neprihănirea veșnică le dai îndestulare;

Bucură-te, că L-ai cuprins pe Hristos, mana vieții, în pânțele tale;

Bucură-te, cea care ne saturești sufletele cu pâinea nemuririi;

Bucură-te, căci cei ce se roagă ție sunt ocrotiți de orice rău;

Bucură-te, că icoanele tale cinstite sunt slăvite de minuni;

*Bucură-te, Doamnă, că prin icoana ta Ostrobramskaya harul și mila ta ne arăți!*

## Condacul 3

Puterea Celui Prea Înalt umbrește orice persoană care vine cu credință la icoana fecioriei tale, și te-a dat oamenilor spre mângâiere. Din acest motiv, noi, cu dragoste, ne uităm la icoana ta sfântă, ca și când am trăi în vise, din adâncul inimilor noastre, plângând și noi cei ce suntem orfani și neputincioși, Îi cântăm Domnului care te proslăvește: *Aliluia!*

## Icos 3

Îngrijește-mă bine de oameni, milostivule Doamne! Tu și Maica Domnului ați arătat minunile voastre pline de har, să știe toți creștinii că ajutorul Maicii Domnului este puternic și să cânte cu bucurie și să spună:

Bucură-te, ajutor al tuturor creștinilor;

Bucură-te, slavă și mângâiere pentru Biserica Ortodoxă;

Bucură-te, căci ai intrat în templul Domnului ca tânără;

Bucură-te, căci ai fost născută în templu;

Bucura-te, că templele sfinte sunt prima ta podoabă;

Bucură-te, că tu însăși ai devenit templul Fiului lui Dumnezeu.

Bucură-te, că în cea de-a patruzecă zi pe Fiul tău Iisus L-ai adus la templul lui Dumnezeu;

Bucură-te, că pentru Simeon ceea ce a fost prezis în templu, se va împlini;

Bucură-te, cea care îi iubești pe toți cei ce cinstesc bisericile lui Dumnezeu;

Bucură-te, zid solid al bisericilor sfinte;

Bucură-te, căci domnești pentru totdeauna în Templul Cerului;

Bucură-te, căci toți cei credincioși pentru acest templu depun efort;

*Bucură-te, Doamnă, că prin icoana ta Ostrobramskaya harul și mila ta ne arăți!*

#### Condacul 4

Vezi furtuna vieții noastre pământești întristată de slăbiciunile și bolile noastre, milostivă Maică a Domnului, cea care ai binecuvântat cu miracolul apariției icoanei tale în orașul Kiev; iar noi, cu bucurie nemărginită, cădem la picioarele tale, Doamne, din adâncul sufletului nostru Îți mulțumim ție, minunatului nostru Stăpân, laudându-Te cu cântări de: *Aliluia!*

#### Icos 4

După ce au auzit, de aproape și de departe, despre minunea icoanei tale sfinte, Preasfântă Doamnă prea curată, cu multă râvnă mulți s-au revărsat către chipul tău fecioresc, primind din el darurile nenumăratelor tale foloase. În acest fel, chiar dacă nu suntem vrednici, te venerăm cu plecăciune și cu bucurie în fața acestei minuni și îți mulțumim cu smerenie și cu cântece:

Bucură-te, că ai făcut jurământul fecioriei Domnului;

Bucură-te, că ai păstrat fecioria până la sfârșit;

Bucură-te, că ai împletit fecioria cu nașterea Domnului;

Bucură-te, căci fecioria ți-a rămas neatinsă după naștere;

Bucură-te, primitoarea jurămintelor celor bune;

Bucură-te, că pedepsești pe cei care nu păstrează jurământul;

Bucură-te, hramul pelerinilor care vin la tine prin jurământ;

Bucură-te, cea care dai milă celor care se roagă;

Bucură-te, ajutor cu bună intenție;



Bucură-te, cea care distrugi încercările rele;  
Bucură-te, că în zilele rătăcirii noastre pământești, ești un bun ghid;  
Bucură-te, cea care ne conduci într-un refugiu liniștit;

*Bucură-te, Doamnă, că prin icoana ta Ostrobramskaya harul și mila ta ne arăți!*

### Condacul 5

Sfânta ta icoană făcătoare de minuni s-a ridicat ca o stea strălucitoare în țara noastră, Preasfântă Fecioară. Noi, luminați de strălucirea minunilor tale glorioase, în-genunchind cu genunchii inimii noastre, strigăm Dătătorului de minuni, Dumnezeu: *Aliluia!*

### Icos 5

Văzând, că ajutorul medicilor pământenii era în zadar pentru a vindeca un fiu bolnav, mama lui iubitoare de Dumnezeu a început să facă rugăciuni aprinse Doctorului Ceresc. După ce a fost dojenită, chemându-te pe tine, Maica Domnului, să o ajuți, s-a grăbit la biserica ta, la icoana ta sfântă și, după ce a făcut rugăciuni înflăcărâte cântând în fața ei, cerea vindecarea miraculoasă a fiului ei. Pentru aceasta, și de dragul neputinței, bazându-ne pe ajutorul tău atotputernic, îndrăznim să îți cântăm:

Bucură-te, dătătoare de sănătate celor slabi;

Bucură-te, vindecarea tuturor bolilor;

Bucură-te, cea care îi primești pe cei rămași nevindecați de către medici sub protecția ta;

Bucură-te, cea care le dăruiești vindecare;

Bucură-te, stingerea focului unei boli crude;

Bucură-te, cea care îi ridici pe cei bolnavi de pe patul de moarte;

Bucură-te, nădejde puternică;

Bucura-te, nădejdea noastră nerușinată;

Bucură-te, vindecarea neputințelor sufletului;

Bucură-te, cea care îi înveți pe păcătoșii să meargă pe calea cea bună;

Bucură-te, că îndepărtezi mizeria păcătoasă;

Bucura-te, baie, ce speli conștiința;

*Bucură-te, Doamnă, că prin icoana ta Ostrobramskaya harul și mila ta ne arăți!*

### Condacul 6

Ierarhii, preoții, călugării și toți oamenii predică despre numeroasele tale fapte bune, care se revarsă din icoanele tale cele sfinte. Din acest motiv, noi, păcătoșii, sărutând acum icoana ta făcătoare de minuni, credem și sperăm că vom primi tot ceea ce este bun și de folos pentru noi de la Fiul tău și Dumnezeul nostru, și zicem către El plângând cu îndrăzneală: *Aliluia!*

## Icos 6

Pe icoana ta sfântă uneori o văd chiar și tâlharii; toți cei care și-au mărturisit sincer toate păcatele lor au fost izbăviți de tine de la moartea spirituală, și ne-ai învățat să cântăm această laudă:

Bucură-te, cea care ne mântuiești de moartea zadarnică;

Bucură-te, izbăvitoare de păcatul muritor;

Bucură-te, că ai născut Stăpânul Vieții și al morții;

Bucura-te, Maica Vieții, care a murit moartea;

Bucură-te, căci la ceasul morții noastre ne ești tare sprijinitoare;

Bucură-te, căci Fiul tău și Dumnezeuul nostru va despărți blând sufletul meu de mine;

Bucură-te, căci ai fost dusă cu trupul la cer;

Bucură-te, căci trăiești chiar și după moarte;

Bucură-te, că ne dai un sfârșit cinstit;

Bucură-te, la ceasul morții, mijlocitoarea noastră;

Bucură-te, că și după moarte nu ne părăsești;

Bucură-te, cea care ne salvezi de încercările văzduhului;

*Bucură-te, Doamnă, că prin icoana ta Ostrobramskaya harul și mila ta ne arăți!*

## Condacul 7

Pentru marea Sa iubire față de oameni, Domnul ți-a dat ție, Maica Sa cea curată, ca dar ocrotirea (protecția) familiei creștine, izbăvirea de întristări, de deznădejde, de chinul veșnic prin mijlocirea ta, spre bucuria cerească a tuturor, iar noi strigăm veșnic Fiului tău și Dumnezeuului nostru: *Aliluia!*

## Icos 7

Tu ai dăruit o nouă minune, Fecioară Născătoare de Dumnezeu, din icoana ta dumnezeiască, când ai întors copiii furați de la părintele lor, care cu sânguință s-a rugat în fața sfintei tale icoane. Noi, cu dragoste, te slăvim pe tine, milostivul nostru ajutor, cu voci tăcute care strigă:

Bucură-te, cea care ne îmbogățești prin venirea ta;

Bucură-te, cea care îi primești pe toți cei care caută refugiu sub adăpostul tău;

Bucură-te, vindecare cu har a rănilor păcatului;

Bucură-te, cea care domolești cu rugăciunea ta mânia cea dreaptă a lui Dumnezeu împotriva noastră a păcătoșilor,

Bucură-te, cea care îi ajuți pe cei suferinzi cu daruri de har;

Bucură-te, ceea ce ne cheamă la pocăință;

Bucură-te, căci nu respingi rugăciunile păcătoșilor;

Bucură-te, împlinire plăcută de către Dumnezeu a dorințelor;

Bucură-te, cea care dăruiești bucurie neașteptată;

Bucură-te, că îl primești pe cel smerit;  
Bucură-te, cucerirea dușmanilor noștri, văzuți și nevăzuți;  
Bucură-te, cea care ne izbăvești de toate necazurile;  
*Bucură-te, Doamnă, că prin icoana ta Ostrobramskaya harul și mila ta ne arăți!*

### Condacul 8

Este de neînțeles pentru necredincioși să audă cum curg minunile din icoanele tale sfinte, cum sunt îmbrăcate inimile acestor oameni, ca și cum nu ar vedea și nu ar auzi cum se întorc de la tine vindecați. Noi, ne închinăm înaintea icoanei tale făcătoare de minuni, cădem în genunchi, o sărutăm cu dragoste și strigăm lui Dumnezeu: *Aliluia!*

### Icos 8

În întreaga lume se revarsă, precum stelele lui Dumnezeu, icoanele tale făcătoare de minuni, Preasfântă Fecioară, ca soarele strălucitor, care are luna drept un picior și semne înconjurate de stele, icoana ta Ostrobramskaya cu minuni minunate strălucește cu grație și ne încălzește inimile reci arătând semnele milosteniei tale. Pentru aceasta, cinstim icoana sfântă a feței tale celei mai pure și îți strigăm înaintea ei:

Bucură-te, bună hrană a călugărilor și călugărițelor evlavioase;  
Bucură-te, că preoții te laudă cu închinăciune;  
Bucură-te, ajutor și salvare în zilele vieții noastre întristate pe pământ;  
Bucură-te, în toate necazurile și nenorocirile, atotputernicul nostru protector;  
Bucură-te, îngrijitoarea celor flămânzi;  
Bucură-te, băutură inepuizabilă pentru cei însetați de viață;  
Bucură-te, învățător invizibil al orfanilor;  
Bucură-te, mijlocitoarea văduvelor;  
Bucura-te, scară cerească către același Dumnezeu care coboară la noi;  
Bucură-te, pod care duce țara de la pământ la cer;  
Bucură-te, cheia Împărăției lui Hristos;  
Bucură-te, cea care deschizi ușile cerului pentru noi;

*Bucură-te, Doamnă, că prin icoana ta Ostrobramskaya harul și mila ta ne arăți!*

### Condacul 9

Ai depășit orice natură îngerească, Fecioară Maria, fără comparație cu cel mai cinstit heruvim, cu cel mai glorios serafim. Stând lângă Fiul tău în ceruri, fă o rugăciune către El pentru neamul creștin, și pentru aceasta, primește aceste cântece îngerești la icoana ta. Nu înceta să te rogi pentru noi, cei nevrednici, la tronul Celui Atotputernic, iar noi cu bucurie Îi strigăm Domnului: *Aliluia!*

## Icos 9

Niciodată nu vom putea lauda toate minunile revărsate din icoanele tale sfinte, căci fiecare minte este uimită de tine, Maica Domnului. Iar tu, ca o iubitoare de oameni, primește această laudă din partea noastră:

Bucură-te, cea care Îl rogi pe Fiul tău pentru creștini;

Bucură-te, cea care acoperi țara noastră cu sfântul tău omofor;

Bucură-te, cea care ne conduci mintea la Dumnezeu;

Bucură-te, cea care dezrădăcinezi gândurile noastre cele rele;

Bucură-te, că inima noastră se aprinde cu dragoste pentru Dumnezeu;

Bucură-te, cea care ne înveți dorința de bine;

Bucură-te, că stingi în scurt timp mânia lui Dumnezeu, îndreptată în mod drept împotriva noastră;

Bucură-te, cea care nimicești cursele duhurilor răutății;

Bucură-te, cea care ne ocrotești de atacul lor;

Bucură-te, ajutător puternic în ispitele cărnii și ale duhului;

Bucură-te, ridicare rapidă a celor căzuți;

Bucură-te, îndrăzneala noastră față de Dumnezeu;

*Bucură-te, Doamnă, că prin icoana ta Ostrobramskaya harul și mila ta ne arăți!*

## Condacul 10

Căutând mântuire, alergăm către tine, Maică milostivă, iar icoana ta sfântă cu închinăciune și cu credință o cinstim, pentru că toți cei care se închină la tine vor primi ajutor în curând, iar alte orașe și biserici care te cinstesc, primesc îndeplinirea cererilor folositoare. Amintindu-ne de nenumăratele tale minuni, strigăm Atotputernicului Dumnezeu: *Aliluia!*

## Icos 10

Tu ești zidul de apărare, cea care ne ocrotești de toate bolile, iar noi alergăm cu credință la tine pentru ajutor, Preasfântă Fecioară Maria. Unui copil care suferea greu i-ai dat vindecare, din acest motiv, slăvind mila ta, cu buzele recunoscătoare strigăm către tine din adâncul sufletului:

Bucură-te, căci prin rugăciunea dinaintea icoanei tale, bolile înverșunate încetează;

Bucură-te, căci toți au nevoie de cei sănătoși și buni;

Bucură-te, cea care nu ne leapădă;

Bucură-te, căci invocăm mijlocirea ta;

Bucură-te, că faci pace și prietenie în familii;

Bucură-te, cea care ajuți mamele să nască repede și nedureros;

Bucură-te, cea care îi ocrotești cu har pe copii;

Bucură-te, ajutătoarea văduvelor și a fecioarelor întristate;

Bucura-te, cea care ne ajuți în lupta noastră cu duhurile răutății;



Bucură-te, izbăvitoare de calomnia vrăjmașului;  
Bucură-te, cea care ne ferești de calomnie și de vrăjire;  
Bucură-te, bună alcătuitoare de familii, care ne faci viața bună;  
*Bucură-te, Doamnă, că prin icoana ta Ostrobramskaya harul și mila ta ne arăți!*

### Condacul 11

Cântarea noastră, chiar dacă ar fi însemnată, nu ar fi suficientă pentru a prea slăvi îndurările Tale, Doamne Atotputernice, ce se revarsă neîncetat către neamul omenesc. Rugăciunea soților îndurerăți, care au ajuns la icoana ta miraculoasă, nu a fost în zadar, ci le-ai dat harul procreării. Să nu fim nerecunoscători, ci să ne prezentăm înaintea Ta, după puterea fiecăruia laudându-Te, și vom striga cu dragoste către Tine: *Aliluia!*

### Icos 11

Ca o lumină primitoare de lumină, vedem icoana ta cinstită, Preasfântă Fecioară Maria, imaterială în sufletele noastre, aprinzând focul iubirii pentru tine, milostivă. Primește credința și râvna noastră, îndreaptă-ne calea către căile adevărului, roagă-te Domnului și Fiului tău, să ne mântuiască, după chipul sorții noastre, ca să nu pierim în nepăsare de păcatele noastre și să auzim rugăciunea celor care strigă la tine:

Bucura-te, prin icoana ta folositoare;  
Bucură-te, Maică ce revarsă asupra noastră generozitatea;  
Bucură-te, cea care alungi cu putere gândurile păcătoase;  
Bucura-te, cea care îi cerți pe cei de mică credință;  
Bucură-te, luminătoarea căilor greșite;  
Bucură-te, milostivirea lui Dumnezeu, ajută-ne să înțelegem;  
Bucură-te, frică de Dumnezeu în inimile credincioșilor;  
Bucura-te, păzitoare, consolarea și grija celor care au bucurie duhovnicească;  
Bucură-te, căci ne îmbrățișezi ușor;  
Bucură-te, cea care luminezi întunericul cu lumina cunoașterii lui Dumnezeu și a evlaviei;  
Bucură-te, cea care ne înveți să disprețuim binecuvântările pământești, zadarnice și trecătoare;  
Bucură-te, ceea ce ne înalți mintea și inimile spre comorile cerești și veșnice;  
*Bucură-te, Doamnă, că prin icoana ta Ostrobramskaya harul și mila ta ne arăți!*

### Condacul 12

Domnul ne-a oferit harul prin icoana ta feciorească, și ne ridicăm mintea către tine, Maica Domnului, cerând să ne dai binele și folosul în această viață trecătoare, iar

în viața viitoare, fericire nesfârșită, deci să cântăm cu îngerii și cu toți sfinții din ceruri: *Aliluia!*

### Icos 12

Cântându-ți minunile, ele apar si mai mult din icoanele tale sfinte; te laudăm pe tine, Preasfințită Născătoare de Dumnezeu și stând în fața icoanei tale cele mai curate cu lacrimi, cu suflet plin de dragoste și o inimă frântă, plângem către tine:

Bucură-te, milostiv zel al neamului creștin;

Bucura-te, Maica Domnului și Stăpâna noastră;

Bucură-te, cea care ne înduioșezi pe noi toți de mila nesfârșită;

Bucură-te, cea care îi izbăvești pe slujitorii tăi cu bună purtare și temători de Dumnezeu de toate necazurile și nenorocirile;

Bucură-te, sănătate a trupurilor noastre;

Bucură-te, mântuire a sufletelor noastre;

Bucura-te, că te rogi pentru toți către Fiul tău și Dumnezeul nostru;

Bucură-te, căci ne vei salva pe toți;

Bucură-te, izbăvire de tot răul;

Bucură-te, ceea ce ești de folos tuturor;

Bucură-te, căci tu ești singura nădejde a poporului;

Bucura-te, căci tu ești acoperirea dumnezeiască a robului tău;

*Bucură-te, Doamnă, că prin icoana ta Ostrobramskaya harul și mila ta ne arăți!*

### Condac 13 (de trei ori)

O, Maică prea curată, care ai dat naștere celui mai Sfânt Cuvânt, primește această rugăciune, întărește-ne în nevoile noastre, dă-ne puterea harului tău, însoțește-ne pe calea mântuirii și roagă-L pe Fiul tău să ne dea mila Lui, iar noi îi dăruim drept laudă cântări de: *Aliluia!*

Se zice apoi, iarăși:

### Icos 1

Un înger din cer a fost trimis Maicii Domnului să îi spună: Bucură-te! Noi, născuți pe pământ, minunându-ne de întruparea Fiului tău și a Dumnezeului nostru din tine, îndrăznim să-ți cântăm:

Bucură-te, fericită Fecioară Maria;

Bucură-te, binecuvântată între fecioare;

Bucură-te, că L-ai născut pe Mântuitorul sufletelor noastre;

Bucură-te, cea care ne-ai dezvăluit libertatea;

Bucură-te, Regină a cerului și a pământului;

Bucura-te, că ai depășit orice creatură;

Bucură-te, cu îngerii venerată din ceruri;  
Bucură-te, cu oamenii slăvită pe pământ;  
Bucură-te, că ajunsă la Elizabeta, tu însăși ai spus: „ Că, iată, de acum mă vor fericii toate neamurile”;  
Bucură-te, căci, cu adevărat, toți cei care dau naștere sunt binecuvântați;  
Bucură-te, credincioasa Celui care mărește ajutorul unei salvări;  
Bucură-te, că icoanele tale făcătoare de minuni ca soarele, strălucesc;  
***Bucură-te, Doamnă, că prin icoana ta Ostrobramskaya harul și mila ta ne arăți!***

### Condacul 1

Stăpânei celei mai alese și celei mai credincioase mijlocitoare a creștinilor, care a binevoit din sfânta sa icoană să reverse vindecări binecuvântate pentru noi, cântări îți aducem și laude înălțăm Stăpânului și Fiului tău, Maică a Domnului. Tu, ca bună mijlocitoare a celor care te cinstesc, izbăvește-ne de toate necazurile noastre, iar noi îți cântăm ție: ***Bucură-te, Doamnă, că prin icoana ta Ostrobramskaya harul și mila ta ne arăți!***

Apoi, se spun aceste rugăciuni:

### Rugăciunea întâi



O, Preasfântă Fecioară, Maica Domnului a celor mai înalte puteri, Împărăteasa Cerului și pământului și a orașului nostru Kiev, atotputernică Stăpână primește acest cântec de laudă de la nevrednicii tăi slujitori și ridică rugăciunile noastre la tronul Fiului tău și al Dumnezeuului nostru. Mijlocește să fie milostiv nouă, păcă-

toșilor, și să adauge bunătatea Lui celor care cinstesc și se închină icoanei tale făcătoare de minuni cu credință și dragoste.

Cui să strigăm, Doamne? La cine vom alerga în necazurile noastre, dacă nu la tine, Împărăteasa Cerurilor? Cine va primi plânsul și suspinul nostru, dacă nu tu, cea mai puternică speranță pentru creștini și liman tare pentru noi păcătoșii? Cine mai mult ne va proteja în nevoi? Către tine ne rugăm cu sârguință: Acoperă-ne păcatele cu mijlocirea ta, protejează-ne de vrăjmașii văzuți și nevăzuți, înmoaie inimile oamenilor răi care se ridică împotriva noastră.

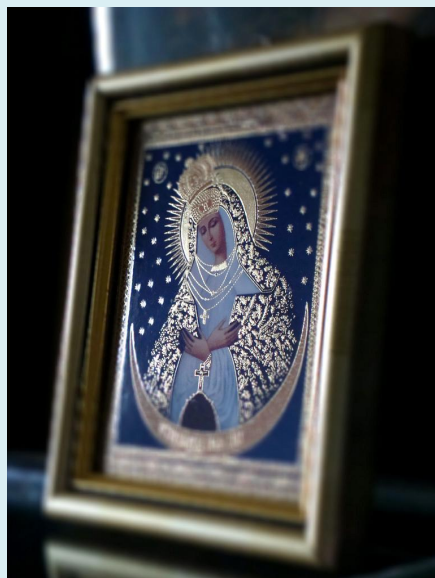
O, Maica Domnului nostru, tu ești rădăcina fecioriei și a curăției. Primește rugăciunea noastră nevrednică și păzește-ne în curăția sufletului, izbăvește-ne de calomnia oamenilor răi și de moartea subită și dă-ne pocăință înainte de sfârșit. Ai milă de noi în toate zilele vieții noastre, și ne păzește în permanență pe noi cei care stăm jos sau umblăm pe cale.

În orice loc și în orice moment, apără-ne, Maică Fecioară, cu mila și cu mijlocirea ta cea puternică. Tu ești păzitoarea vieții noastre, izbăvește-ne de demoni în ceasul morții; tu, și după moarte, găsește-ne odihnă la Fiul tău și Dumnezeuul nostru. Iar noi, păcătoșii, cu nădejdea ne rugăm la tine și strigăm cu dragoste: Bucură-te, cea milostivă; bucură-te, încântare; bucură-te, ceea ce ești binecuvântată, Domnul este cu tine și cu noi.

Cădem la tine, ajutorul nostru cel puternic, noi înșine și unii pe alții și întreaga noastră viață lui Hristos să o dăm, slăvim cinstea și ne închinăm Tatălui Său fără început, Preasfințitului și bunului și dătorului de viață Duhul Său cel Sfânt, acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

### **Rugăciunea a doua**





O, Doamnă Atotmilostivă, Împărăteasa noastră, cea aleasă din toate generațiile și binecuvântată de toate Puterile cerești, uită-te cu milă la oamenii care stau înaintea icoanei tale sfinte, care se roagă cu ardoare la tine, și mijlocește la Fiul tău și Dumnezeuul nostru, astfel încât nimeni să nu se îndepărteze de locul acesta fără ascultarea rugăciunilor și nu da de rușine nădejdea lor; îndeplinește după buna voie a inimii tale, toate cererile cele pentru mântuirea sufletului și pentru sănătatea trupului.

Mai ales, Preasfântă Doamnă, acoperă cu acoperământul tău, Maică milostivă, Biserica ta sfântă, întărește ierarhii noștri ortodocși cu binecuvântarea ta, protejează sfânta Biserică întreagă, sănătoasă, cinstită, cu viață îndelungată, stăpânind cuvântul adevărului tău. Apără-ne de dușmanii văzuți și nevăzuți, pe toți creștinii ortodocși izbăvește-i cu milostenie, și păstrează-ne în Ortodoxie și credință fermă până la sfârșitul secolelor. Dă-ne mijlocirea ta milostivă pentru întreaga noastră țară, orașul nostru, cu bogată mila ta pe care o reverseși asupra noastră. Tu ești puternicul nostru ajutor și Stăpână peste noi toți.

Ascultă rugăciunile tuturor slujitorilor tăi care se îndreaptă spre icoana ta sfântă de aici, auzi suspinele și graiurile celor care se roagă în acest loc sfânt. Îndreaptă inimile înverșunate și împrăștiate din țara noastră pe calea adevărului, întoarce-i pe cei căzuți de la credința evlavioasă și adu-i în sânul Bisericii.

În casa poporului tău și în sfintele tale mănăstiri adu și păstrează pacea, întărește frăția și smerenia, învață bătrânețea, învață tinerețea, învață vârsta de a fi desăvârșit, de a deveni înțelept, mângâie și protejează, vindecă-i pe cei bolnavi, dă li-

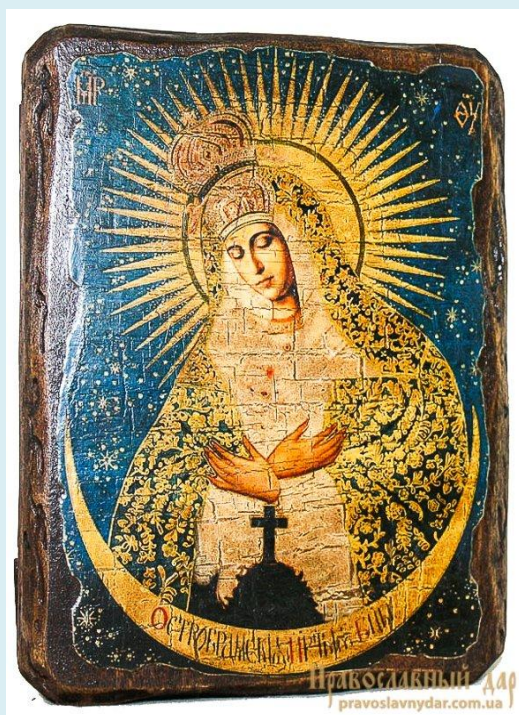
bertate celor robiți, izbăvește-ne de tot răul cu bunătatea ta și dăruiește-ne tot ce este bine pentru noi.

Dă-ne, Maică Preasfântă, rodnicia pământului, bunătatea văzduhului în folosul nostru, dar de timp bun și demn, cu mijlocirea ta puternică înaintea Sfintei Treimi care dă viață.

Și când va veni plecarea noastră din această viață și trecerea noastră către Viața veșnică, ne rugăm ție, Preasfântă Fecioară să ne dai sfârșit creștinesc vieții noastre, fără durere, fără înfruntare, pașnic și împărtășit cu Sfintele Taine, așa încât să luăm parte împreună cu sfinții, la viața fericită și nesfârșită în Împărăția Fiului tău iubit, Domnului și Dumnezeuului nostru Iisus Hristos, căruia i se cuvine slava, cinstea și închinăciunea împreună cu Tatăl și cu Duhul Sfânt, acum și pururi și în vecii vecilor. Amin.

Doamne, Iisuse Hristoase, Fiul lui Dumnezeu, pentru rugăciunile prea curatei Maicii Tale și ale tuturor Sfinților, miluiește-ne și ne mântuiește pe noi. Amin!

## Calendar ortodox - Icoana Maicii Domnului din Ostrobramsk - Vilnius (Ostrobramskaya)



s.v. 14 aprilie / s.n. 27 aprilie

Icoana Maicii Domnului „Ostrobramsk Vilnius” este prăznuită pe 26 decembrie/8 ianuarie și 15/28 februarie.

În anul 1363, marele duce Algirdas Gediminovici (fiul lui Gediminas) din Lituania a ocupat orașul Chersonesus (Korsun). Printre obiectele luate ca pradă de război era și icoana Maicii Domnului, pe care cneazul a oferit-o soției sale Iuliana, care a așezat-o în Mănăstirea „Sfânta Treime” (nou construită).

În secolul al XV-lea, în jurul orașului Vilna (Vilnius) a fost construit un zid de piatră, iar deasupra porții principale de intrare (Poarta Ostrý) a fost ridicată o capelă unde au așezat icoana Maicii Domnului din Korsun.

Cu timpul, numele de icoana Maicii Domnului din Korsun a fost uitat, iar sfânta icoană a început să fie numită icoana Maicii Domnului „Ostrobramskaya” (de la numele Ostrý și Brama care înseamnă poartă în limba poloneză).

În secolul al XVII-lea, icoana a fost preluată de uniati, iar după aceea de către călugării din Ordinul Carmelit.

În 1773, Papa Clement al XVI-lea a desemnat-o drept protectoare a pontificatului său. După aceea, tipul acestei icoane a fost încorporat în iconografia Maicii Domnului din Biserica Romano-Catolică.

Icoana are dimensiunile de 200x162 cm și este pictată pe opt scânduri de stejar. Nu este exclusă nici varianta ca icoana să fi stat cândva pe catapeteasmă, ca parte a compoziției Bunei Vestiri.

Ea o reprezintă pe Maica Domnului singură, cu mâinile încrucișate pe piept. Este încoronată și are un cerc de stele în jurul capului.

Un alt aspect neobișnuit este voalul foarte mare al Fecioarei, care îi acoperă îmbrăcămintea.

Forma de semilună, din partea de jos a icoanei, este unică și reprezintă un dar din partea unui credincios care a primit ajutor în urma rugăciunilor săvârșite înaintea sfintei icoane.

Coroana dublă este un alt semn distinctiv al icoanei din Vilnius.

Icoana originală nu a avut podoabe de aur și argint. Abia din 1670 s-a început decorarea ei, ca semn al cinstirii sale.

Ferecătura este decorată cu cel puțin zece tipuri diferite de flori. Ele simbolizează puritatea Maicii Domnului și pururea fecioria ei („grădina închisă” din Cântarea Cântărilor).

În afară de ferecătură, icoana este împodobită cu bijuterii primite de la credincioși, în semn de recunoștință pentru minunile săvârșite.

Sursa:

<https://calendar.ortodox.md/calendar/entry/RO/01b77a29-579b-4e46-96bf-98d86c02b7e1>

## Icoana Maicii Domnului “Ostrobramskaia” «Porțile ascuțite»



*Litva  
Oraș Vilnius  
Porțile din Meadinin (Aușros)*

În Vilnius, în latura veche a orașului, în rând cu rugul Sfintei Tereza și a mănăstirii ortodoxe «Sfântul Duh», se găsește odorul sfânt care se cinstește atât de credincioșii ortodocși, cât și de catolici. «Ostrovorotnaia» sau «Ostrobramskaia», icoana Maicii Domnului, în trecut se mai numea și «Buna Vestire» din Korsum.

Icoana se află așezată în paraclis, deasupra porților numite în popor «Ostrâmi Votami» (Porțile ascuțite) sau “Ostroï Bramoi” (în limba poloneză, brama se numește poartă).

După denumirea porților, și-a luat numele și icoana Maicii Domnului, care nu demult a fost așezat deasupra lor. Porțile sunt alcătuite pentru apărarea defensivă după vechiul sistem, rămânând intacte.

În latura orașului care se numește «Ascuțit » sau «Capătul Rusiei » (datorită domnării populației ruse) se aflau porțile pe unde curgea râul.



Vremea aflării acestei icoane originale, rămâne necunoscută. S-au păstrat câteva mărturii despre originea icoanei.

Se presupune că ea a fost adusă de către marele cneaz Olgherdom din Korsum, în urma cruciadei împotriva tătarilor și dăruită de acesta, primei sale soții Maria. Mai târziu, cea de a doua soție, Iuliana, a oferit în dar această icoană, bisericii «Sfânta Treime». Din acest loc, icoana a fost mutată la «Porțile ascuțite».

Altă mărturie afirmă că icoana a fost trimisă cneazului Olgherdom de către imperatorul grec Ioan paleologul, în momentul în care acesta a aflat că Olgherdom s-a convertit la Ortodoxie.

A treia mărturie spune că icoana a apărut în chip minunat pe deasupra Porților, în ziua de 14 aprilie anul 1431.

Cert este faptul că în anul 1431, icoana se afla în Paraclisul situat în apropiere de biserica «Sfânta Treime», aflată în latura «Ascuțită» sau «Capătul Rusiei» în orașul Vilnius și purta denumirea «din Korsum».

În anul 1498, în Vilnius s-a pus piatra de temelie, fundația noilor ziduri de piatră ale orașului, au fost înălțate «Porțile ascuțite» cu un turn în al cărui vârf s-a construit paraclisul. În acest paraclis a fost așezată icoana Maicii Domnului din Korsum, spre exterior, având privirea orientată către ieșirea din oraș.

Când în anul 1495 Elena, logodnica marelui cneaz Alexandru din Litov și fiica marelui cneaz al Moscovei Ioan al III-lea, a adus cu ea în Vilnius icoana Maicii Domnului din Țarigrad - «Odighitria» (Putevoditelnița) - (Călăuzitoarea), pictată conform tradiției de către Sfântul evanghelist Luca, această icoană și-a căpătat prețuirea pentru rugăciune, iar icoana « Porțile ascuțite» - «Ostrobramskaia» a fost lăsată uitării o perioadă de timp.

În vremea uniunii, când biserica «Sfânta Treime » a fost recuperată de la ortodocșii uniști, icoana « Porțile ascuțite» a fost scoasă de către ortodocși și așezată într-una dintre bisericile parohiale.

În anul 1609 s-a pătruns în fortă de uniștii bisericii «Sfântul Nicolae» astfel încât biserica odată ocupată a dus la reinstalarea icoanei Maicii Domnului în Paraclisul «Porțile ascuțite» sub îngrijirea bazilienilor care s-au instalat în fața bisericii «Sfânta Treime».

În jurul anului 1624, chiar în Porți s-a întemeiat mănăstirea din Karmelițki, cu templul Sfânta Tereza. După o vreme, carmeliții folosindu-se de îngrijirea bazilienilor, au acaparat atât paraclisul cât și icoana. Astfel a reînceput cinstirea icoanei Maicii Domnului «Ostrobramskaia».

În anul 1671, carmeliții au construit pe vechiul loc un nou paraclis în care au amenajat icoana, întorcându-i chipul spre interior, către templu și oraș.

În anul 1714, în urma cumplitelui incendiu din Vilnius, icoana a fost mutată în templul Sfintei Tereza, însă în anul 1744, odată cu reînnoirea paraclisului, ea a fost reșezată deasupra Porților.

La începutul secolului al XIX-lea, bazilienii erau preocupați de recuperarea icoanei. Dezbaterea acestui aspect a ajuns până la Roma și papa a hotărât ca icoana să rămână în posesia carmeliților.

În anul 1812, icoana a fost distrusă într-o oarecare măsură de către francezi.

În anul 1829, ea a fost restaurată. În vremea efectuării lucrării, în momentul în care veșmântul a fost scos, pe icoană a apărut scrisă cu litere slavone, mult lăudata cântare a Maicii Domnului “Ceea ce ești mai cinstită decât heruvimii .....

În anul 1832, odată cu închiderea mănăstirii din orașul Karmelitski, templul Sfânta Tereza a fost modificat în “Ostrobramskii” (Porțile ascuțite), rămânând sub jurisdicția catolică a duhovnicilor din Roma. Icoana era cinstită atât de credincioșii ortodocși cât și de catolici.

Ea apare ca un fragment din compoziția «Buna Vestire» din Korsum. Fecioara Maria este înfățișată în chipul în care i s-a arătat Arhanghelul Gavriil. Partea care confirmă apariția Arhanghelului este pierdută.

Icoana este pictată pe scândură de lemn, având mărimea 1,63 x 2 m. Veșmântul este lucrat în stil baroc de către meșterii din Vilensk, la sfârșitul veacului al XVII-lea.

În anul 1927 în timpul restaurării icoanei, lucrare ce a fost supravegheată de către profesorul I. Rutkovski, specialiștii au descoperit sub stratul de deasupra, pictat cu culoare uleioasă, o reprezentare iconografică veche, pictată în culori tempera și deasupra urmele primului strat de calcar. Profesorul I. Remer din Vilnius a constatat că icoana a fost pictată în veacul XV sau XVI.

În zilele noastre, slujbele dumnezeiești înaintea icoanei «Ostrobramskaia» - « Porțile ascuțite» - se săvârșesc după orânduirea romano-catolică, dar spre închinare și rugăciune la această icoană, vin și ortodocșii.

Copiile icoanei Maicii Domnului «Ostrobramskaia» ocupă un loc de seamă atât în Bisericile din Litva, cât și în casele credincioșilor.

Trecând prin fața Porților deasupra cărora se află cinstitul chip, ortodocșii și catolicii își descoperă capetele în semn de prețuire al icoanei.

Prăznuirea icoanei Maicii Domnului «Ostrobramskaia» - «Porțile ascuțite» - se oficiază în zilele de 26 decembrie/8 ianuarie și de asemenea pe 14/27 aprilie.

*(extras din cartea: Xenia Negrea - Puterea Maicii Domnului prin Icoanele făcătoare de minuni)*

\*\*\*

Xenia Negrea - Puterea Maicii Domnului prin icoanele făcătoare de minuni:

[https://www.academia.edu/44022432/Xenia Negrea Puterea Maicii Domnului prin Icoanele f%C4%83c%C4%83toare de minuni](https://www.academia.edu/44022432/Xenia_Negrea_Puterea_Maicii_Domnului_prin_Icoanele_f%C4%83c%C4%83toare_de_minuni)

<https://archive.org/details/puterea-md-prin-ic>.

## Iconografie - Icoana Maicii Domnului „Ostrobramsk - Vilnius” (Ostrobramskaya)

Icoana originală nu a avut podoabe de aur și argint. Abia din 1670 s-a început decorarea ei, ca semn al cinstirii sale. Ferecătura este decorată cu cel puțin zece tipuri diferite de flori. Ele simbolizează puritatea Maicii Domnului și pururea fecioria ei („grădina închisă” din Cântarea Cântărilor). În afară de ferecătură, icoana este împodobită cu bijuterii primite de la credincioși, în semn de recunoștință pentru minunile săvârșite.



*Traducere și adaptare: Mihai-Alex Olteanu*  
*Sursa: <http://www.icon.lt>*

Icoana Maicii Domnului „Ostrobramsk Vilnius” este prăznuită pe 26 decembrie și 15 februarie.

În anul 1363, marele duce Algirdas Gediminovici (fiul lui Gediminas) din Lituania a ocupat orașul Chersonesus (Korsun). Printre obiectele luate ca pradă de război era și icoana Maicii Domnului, pe care cneazul a oferit-o soției sale Iuliana, care a așezat-o în Mănăstirea „Sfânta Treime” (nou construită).

În secolul al XV-lea, în jurul orașului Vilna (Vilnius) a fost construit un zid de piatră, iar deasupra porții principale de intrare (Poarta Ostrý) a fost ridicată o capelă unde au așezat icoana Maicii Domnului din Korsun.

Cu timpul, numele de icoana Maicii Domnului din Korsun a fost uitat, iar sfânta icoană a început să fie numită icoana Maicii Domnului „Ostrobramskaya” (de la numele Ostrý și Brama care înseamnă poartă în limba poloneză).

În secolul al XVII-lea, icoana a fost preluată de uniți, iar după aceea de către călugării din Ordinul Carmelit. În 1773, Papa Clement al XVI-lea a desemnat-o drept protectoare a pontificatului său. După aceea, tipul acestei icoane a fost încorporat în iconografia Maicii Domnului din Biserica Romano-Catolică.

Icoana are dimensiunile de 200x162 cm și este pictată pe opt scânduri de stejar. Nu este exclusă nici varianta ca icoana să fi stat cândva pe catapeteasmă, ca parte a compoziției Bunei Vestiri. Ea o reprezintă pe Maica Domnului singură, cu mâinile încrucișate pe piept. Este încoronată și are un cerc de stele în jurul capului. Un alt aspect neobișnuit este voalul foarte mare al Fecioarei, care îi acoperă îmbrăcămintea. Forma de semilună, din partea de jos a icoanei, este unică și reprezintă un dar din partea unui credincios care a primit ajutor în urma rugăciunilor săvârșite înaintea sfintei icoane. Coroana dublă este un alt semn distinctiv al icoanei din Vilnius.

Icoana originală nu a avut podoabe de aur și argint. Abia din 1670 s-a început decorarea ei, ca semn al cinstirii sale. Ferecătura este decorată cu cel puțin zece tipuri diferite de flori. Ele simbolizează puritatea Maicii Domnului și pururea fecioria ei („grădina închisă” din Cântarea Cântărilor). În afară de ferecătură, icoana este împodobită cu bijuterii primite de la credincioși, în semn de recunoștință pentru minunile săvârșite.

Sursa:

<https://doxologia.ro/viata-bisericii/documentar/icoana-maicii-domnului-ostrobramsk-vilnius-ostrobramskaya>



## Iconografie - Icoana Maicii Domnului din Vilnius

Conform tradiției, icoana Maicii Domnului din Vilnius a fost pictată de Sfântul apostol și evanghelist Luca. Ea a aparținut vreme îndelungată familiei împăraților greci ai Constantinopolului.



*Traducere și adaptare: Mihai-Alex Olteanu*

*Sursa: <http://oca.org>*

Icoana Maicii Domnului din Vilnius este prăznuită pe 15 februarie (ziua mutării sale în Lituania, 1495) și pe 14 aprilie (ziua pomeniri Sfinților mucenici și frați Antonie, Ioan și Eustație din Lituania).

Conform tradiției, icoana Maicii Domnului din Vilnius a fost pictată de Sfântul apostol și evanghelist Luca. Ea a aparținut vreme îndelungată familiei împăraților greci ai Constantinopolului.

În anul 1472, nepoata ultimul împărat bizantin Constantin al XI-lea paleologul, Zoe, a primit Sfântul Botez cu numele Sofia și s-a căsătorit cu marele cneaz al Moscovei Ivan al III-lea, numit și „cel tânăr” (1462-1505).

Cneaghina Sofia a adus cu ea la Moscova, pe lângă alte odoare, și icoana Maicii Domnului.

În 1495, marele cneaz a dăruit această icoană ca binecuvântare fiicei sale Elena, înaintea căsătoriei cu împăratul Lituaniei, Alexandru. Biserica pomenește mutarea acestei icoane la Vilnius, în Lituania, săvârșită la 15 februarie.

Mai târziu, sfânta icoană a fost așezată în Biserica „Sfântul Ioan Botezătorul”, în care a fost înmormântată principesa Elena. Mai apoi, icoana a fost mutată în Mănăstirea „Sfânta Treime” din Vilnius.

Pentru mulțimea minunilor săvârșite, cinstirea icoanei s-a răspândit, astfel că s-au zugrăvit multe copii ale acesteia, care sunt cinstite cu mare evlavie.

Sursa:

<https://doxologia.ro/viata-bisericii/documentar/icoana-maicii-domnului-din-vilnius>

## Maica Domnului de Ostrobramsk



Cine a intrat vreodată în Capela „Maica Bunului Sfat” din Catedrala „Providența Divină” din Chișinău, a avut posibilitatea să admire patru icoane ale Preasfintei Fecioare Maria, dintre care una o reprezintă pe Maica Domnului, numită „de Ostrobramsk”.

Icoana originală se află în capela „Poarta Aurorei” („Ostra Brama” în limba polonă) din capitala Lituaniei, orașul Vilnius. Există mai multe versiuni despre originea acestei icoane.

Prima spune că icoana a fost dăruită cneazului lituanian Algirdas (1345-1377) de împăratul bizantin Ioan al V-lea Paleologul ca semn de apreciere pentru primirea



botezului; conform altei versiuni, icoana a fost adusă de același cneaz Algirdas din Chersones după o campanie împotriva tătarilor din Crimeea.

O altă versiune susține că icoana a apărut în mod miraculos deasupra Porții Aurorei la 14 aprilie 1431.

Oricare ar fi versiunea adevărată, este sigur că în anul 1431 icoana se afla în capela de lângă mănăstirea „Sfânta Treime” din Vilnius.

În anul 1671, icoana a fost transferată în mănăstirea carmeliților desculți. În timpul lucrărilor de restaurare din anul 1829 și a studiilor care au urmat, s-a demonstrat că icoana a fost pictată în a doua jumătate a secolului al XVI-lea, cel mai probabil de un pictor italian.

Copia icoanei Maicii Domnului de Ostrobramsk care se păstrează în Capela „Maicii Bunului Sfat” a fost dăruită comunității din Chișinău de Ana Bordzinskaia la 18 iulie 1862. Autorul copiei este necunoscut.

Icoana, păstrată în biserica „Providența Divină”, a fost transferată, după confiscarea sfântului lăcaș în anul 1963, în capela din cimitirul de pe strada Valea Trandafirilor.

Din mărturiile credincioșilor, icoana se afla în biserică și era una dintre cele mai venerate icoane, enoriașii rugându-se, sub călăuzirea preoților, în fața ei.

În anul 1989, când biserica catolică a fost restituită comunității din Chișinău, icoana a fost readusă în actuala catedrală, în anul 2011 trecând printr-un proces de restaurare și amplasată în locație ei actuală.

Vă propunem și o rugăciune pe care i-o putem adresa Maicii Domnului de Ostrobramsk, în special azi, 16 noiembrie, când îi este comemorarea:

O, Maica mea, Preasfântă Fecioară Maria,  
mă încredințez cu totul milei tale și nespusei tale îndurări,  
acum și pururea, dar mai ales în ceasul morții.  
Îți încredințez sufletul și trupul meu,  
speranțele și bucuriile, suferințele și nenorocirile!  
Depun în mâinile tale sfinte viața și clipa morții mele,  
astfel încât, prin grija ta, toate faptele și acțiunile mele  
să fie conforme cu intențiile tale sfinte

și cu voința Fiului tău prea iubit.  
Amin

*Pr. dr. Petru Ciobanu*

Sursa: <https://catolicmold.md/posts/maica-domnului-de-ostrobramsk>



## Icoana Ostrobramsk de la Vilna



### Specificații:

Sărbătorirea icoanei Maicii Domnului de la Vilna - 15 februarie s.n. și 28 februarie s.v.și A doua oară pe an, sărbătoarea icoanei Vilna are loc pe 14 aprilie s.n. și 27 aprilie s.v - Ocrotitoarea celor născuți la aceste date - binecuvântarea căsătoriei, apărare de ceartă, divorțuri, mânie.

Data prăznuirii: 8 ianuarie (26 decembrie stil vechi)

Există mai multe opinii cu privire la proveniența și vechimea icoanei Ostrobramsk - Vilnius a Maicii Domnului.

După unele dintre ele, icoana este foarte veche, fiind ortodoxă, adusă în Lituania de către marele duce Algirdas, în 1363. De fapt, în jurul anului 1363, marele duce Olgerd Gediminovici (Algirdas) din Lituania a cucerit orașul Cherson (Korsun).

Printre capturi s-a aflat și o icoană a Maicii Domnului, pe care marele duce a dus-o Iulianiei, soția sa. Acesta a așezat icoana în mănăstirea Sfintei Treimi, nou construită. O bisericuță a fost zidită deasupra porții, și acolo a fost amplasată icoana.

De-a lungul timpului, numele vechi al icoanei, „Korsun”, a fost uitat. S-a mai numit „Ostrobramskaia” (de la „Ostru” - ascuțit, și „brama”, care înseamnă „poartă” în poloneză). Icoana a rămas uniților și mai apoi, călugărilor carmeliți, romano-catolici.

Pe baza istoriei amintite mai sus, autoritățile ruse au luat icoana de la catolici, în sec. XIX. Dar, pentru că populația a reacționat, au returnat-o.

Conform ultimelor cercetări din spațiul catolic, ea a fost pictată în jurul anilor 1620-1630, ca și copie după o pictură a artistului Martin de Vos (din sec. XVI), bazată la rândul ei pe o gravură a lui Thomas de Leu (1580). Autorul a rămas însă și el necunoscut.

Icoana a făcut parte, probabil, dintr-un diptic (Icoană dublă), care Îl avea pe Mântuitorul de o parte, și pe Maica Domnului în cealaltă parte. Varianta pare corectă, dacă se are în vedere posibilitatea ca Maica Domnului să fie reprezentată într-un gest de închinare față de Fiul său și Dumnezeu.

Icoana (200 x 162 cm) e pictată pe opt scânduri de stejar. Nu este exclusă nici varianta ca icoana să fi stat cândva pe catapeteasmă, ca parte a compoziției Bunei Vestiri.

Ea o reprezintă pe Maica Domnului singură, cu mâinile încrucișate pe piept. Este încoronată și are un cerc de stele în jurul capului. Icoana pare puțin deosebită de altele. Icoanele în care Maica Domnului este pictată singură, o reprezintă cu mâinile împreunate pentru rugăciune sau întinse în sus, dar nicidecum încrucișate pe piept.

Un alt aspect neobișnuit este voalul foarte mare al Fecioarei, care îi acoperă îmbrăcăminte. Forma de semilună, din partea de jos a icoanei, este unică și reprezintă un dar din partea unui credincios ajutat de icoană.

Coroana dublă este un alt semn distinctiv al icoanei din Vilnius.

Poarta Ostra, mai întâi cunoscută și ea ca „Miednicka”, datorită drumului care leagă orașul Miednick de Borisowa, Minsk și Moscova, a fost construită spre 1514, odată cu zidul de apărare al orașului Vilnius. Era una dintre cele 9 porți ale orașului, cea mai reprezentativă.

La această poartă, dar și la alte porți nu numai din Vilnius, exista din vechime obiceiul dispunerii de icoane pe zid, ale Mântuitorului, Maicii Domnului și Sfinților. Din când în când, icoanele se schimbau, dacă se deteriorau. Unele dintre ele erau protejate de intemperii cu ușițe din lemn sau cu mici acoperișuri. Rostul acestor icoane era atât de protecție a orașului, cât și de întâmpinare a vizitatorilor.

Spre exemplu, în cazul icoanei Ostrobramsk, mulți consideră că atitudinea Maicii Domnului din icoană, cu mâinile pe piept, poate fi interpretată și ca un gest de bunăvoință și salut al prea curatei Fecioare, față de cei ce intră în oraș.

În 1627, predicatorul carmelit Francis Kielczewski a construit o bisericuță din lemn, lângă poarta Ostra, cu scară. Acolo a fost mutată icoana, la loc vizibil pentru trecători.

Dar bisericuța a trecut prin mai multe incendii, numai că, la cel din jurul anului 1711, aceasta a ars complet. Mai înainte ca flăcările să o cuprindă, un tânăr călugăr a reușit să scoată icoana de acolo. Ea a rămas pentru 20 de ani în biserica Sfintei Tereza, până la reconstruirea capelei.

În 1761, călugărul carmelit Rosciszewski a publicat cartea „Istoria Icoanei făcătoare de minuni”, pe tema icoanei Ostra.

Papa Clement al XVI-lea a desemnat icoana Ostra Brama drept protectoare a pontificatului său, în 1773. Au apărut și alte publicații despre icoană, ea devenind un simbol și o mângâiere pentru întreg orașul Vilnius.

Orașul Vilnius cuprinde, între altele, biserici catolice, greco-catolice, ortodoxe și monumente evreiești.

Icoana Maicii Domnului Ostra Brama este un punct comun pentru ortodocși, catolici și uniți, și chiar pentru evrei, deoarece, în timpul celui de-al doilea război mondial, călugării catolici au ascuns mai mulți evrei în capelă, scăpând astfel de naziști.

În urma acestui fapt, considerat minune, lângă bisericuța icoanei s-a construit și o sinagogă. Icoana originală se află încă în bisericuța (capela) de la poarta Ostra.

Icoana originală nu a avut podoabe de aur și argint. Abia din 1670 s-a început decorarea ei, din evlavie. Ferecătura este din trei piese, confecționate de artiști diferiți, în momente diferite.

Prima acoperă capul și umerii Maicii Domnului, fiind realizată în 1670-1690. A doua parte, formată din cinci piese mai mici, a fost lucrată în 1695-1700, cu flori și frunze în relief. A treia piesă mare cuprinde toată partea de jos a icoanei, fiind din sec. XVIII.

În 1993, când a fost studiată ferecătura, s-a stabilit că prima și a treia parte au fost confecționate special pentru icoană, iar partea din mijloc a fost doar adaptată de la altă icoană a Maicii Domnului. Ferecătura este decorată cu cel puțin zece tipuri diferite de flori. Ele simbolizează puritatea Maicii Domnului și pururea fecioria ei („grădina închisă” din Cântarea Cântărilor).

Coroana cea mai mică este din cupru aurit, modelat, din jurul anului 1700. Coroana mai mare este din argint aurit, datată undeva la 1750.

La 5 iulie 1927, icoana a fost împodobită cu noi coroane, binecuvântate de papa Pius al XI-lea: copii exacte ale coroanelor vechi, realizate din aur, donat de credincioși catolici. Însă coroanele binecuvântate de Papă au dispărut la începutul celui de-al doilea război mondial. Este posibil să fi fost ascunse undeva și uitate.

În afară de ferecătură, icoana este împodobită cu bijuterii primite de la credincioși, în semn de recunoștință pentru minuni: inimi mici, figurine cu oameni rugându-se, imagini cu ochi, picioare și mâini vindecate.

Prima podoabă oferită a fost în 1671, în legătură cu minunea unui copil înviat. În jurul altarului și al icoanei au fost agățate tot mai multe forme din aur și argint, semne ale minunilor întâmplare.

În 1844 erau 785 obiecte. În 1856 - 1438 obiecte. Un inventar din perioada 1884-1927 a numărat 2539 obiecte dăruite numai atunci. În total, până azi s-au strâns aproximativ 8000 de obiecte dăruite. Foarte multe dintre ele fuseseră donate în timpul războaielor. Unele dintre ele au fost topite, cu scopul de a obține vase și obiecte liturgice.

Numeroasele ofrande au fost și un semn de mulțumire pentru ajutorul acordat, în împrejurări precum: recuperare din boli grave, ieșire din necazuri, ajutor în luptele duhovnicești, venirea la credință a celor dragi, primirea darului discernământului și a mângâierii sufletești.

Semiluna de sub icoană a fost donată de un polonez necunoscut, care a lăsat inscripția „Mulțumesc, Maică a Domnului, că mi-ai ascultat rugăciunile; Maica Milostivirii, păstrează-mă în paza ta, te rog. WJJ 1849”.

În cartea sa despre minunile Maicii Domnului, carmelitul Hillarie (1761) a relatat câteva dintre acestea, confirmate de martori oculari.

În 1671, în timpul unei procesiuni cu icoana, un copilaș de doi ani a căzut de la etaj pe piatră și a murit. Părinții au luat copilul neînsuflețit și l-au adus în fața icoanei, convinși că rugăciunile lor ar putea avea răspuns. L-au lăsat acolo peste noapte. A doua zi, l-au găsit sănătos, fără nici cea mai mică vânătăie.

La 18 mai 1706, în ziua Cincizecimii - a limbilor de foc ale Duhului Sfânt - a izbucnit un incendiu în oraș. El s-a extins, amenințând și capela cu icoana. Cu toate acestea, doi călugări, Zaharia și Urban, au reușit să scoată icoana Maicii Domnului. Din acel moment, focul a scăzut în intensitate și s-a stins. Dar de la icoană, unii au văzut ieșind o strălucire.

De multe ori, Maica Domnului a pedepsit pe cei care au încercat să profaneze biserica sau icoana.

Astfel, în 1708, un soldat rus a vrut să fure ferecătura. În momentul când mâna lui a atins icoana, a fost proiectat de perete. Acest eveniment a înfricoșat armata rusă, ce venise în Vilnius.

La 14 aprilie, porțile Ostra, de mari dimensiuni, au căzut cu zgomot, din senin, asupra armatei suedeze, ce ocupase orașul Vilnius și batjocorise icoana.

Un pelerinaj catolic în cinstea icoanei are loc la 16 noiembrie. Atunci se adună zeci de mii de credincioși la Vilnius. Au loc slujbe, și fiecare pelerin urcă scările de lemn ale capelei, la icoană.

În Biserica Ortodoxă Rusă, icoana Ostrobramsk se sărbătorește la 8 ianuarie (26 decembrie stil vechi) și la 14 aprilie, fiind răspândită între credincioși, prin multe copii.



O icoană ortodoxă rusă asemănătoare, în care Maica Domnului are mâinile încrucișate pe piept, este cea a Sfântului Serafim de Sarov, „Umilenie”.

Sursa:

<http://www.mgargenti.ro/icoane-maica-domnului/icoana-ostrobramsk-de-la-vilna--282812>

## Icoana Maicii Domnului Ostrobramsk



Există mai multe opinii cu privire la proveniența și vechimea icoanei Ostrobramsk - Vilnius a Maicii Domnului. După unele dintre ele, icoana este foarte veche, fiind ortodoxă, adusă în Lituania de către marele duce Algirdas, în 1363. Icoana a rămas uniaților și mai apoi, călugărilor carmeliți, romano-catolici.

Pe baza istoriei amintite mai sus, autoritățile ruse au luat icoana de la catolici, în sec. XIX. Dar, pentru că populația a reacționat, au returnat-o. Conform ultimelor cercetări din spațiul catolic, ea a fost pictată în jurul anilor 1620-1630, ca si copie după o pictură a artistului Martin de Vos (din sec. XVI), bazată la rândul ei pe o gravură a lui Thomas de Leu (1580). Autorul a rămas însă și el necunoscut.

Icoana a făcut parte, probabil, dintr-un diptic (icoană dublă), care Îl avea pe Mântuitorul de o parte, și pe Maica Domnului în cealaltă parte. Varianta pare corectă, dacă se are în vedere posibilitatea ca Maica Domnului să fie reprezentată într-un gest de închinare față de Fiul său și Dumnezeu.

Icoana (200 x162 cm) e pictată pe opt scânduri de stejar. Nu este exclusă nici varianta ca icoana să fi stat cândva pe catapeteasmă, ca parte a compoziției Bunei Vestiri. Ea o reprezintă pe Maica Domnului singură, cu mâinile încrucișate pe piept. Este încoronată și are un cerc de stele în jurul capului. Icoana pare puțin deosebită de altele. Icoanele în care Maica Domnului este pictată singură, o reprezintă cu mâinile împreunate pentru rugăciune sau întinse în sus, dar nicidecum încrucișate pe piept (mulți consideră că atitudinea Maicii Domnului din icoană, cu mâinile pe piept, poate fi interpretată și ca un gest de bunăvoință și salut al prea curatei Fecioare, față de cei ce intră în oraș). Un alt aspect neobișnuit este voalul foarte mare al Fecioarei, care îi acoperă îmbrăcămintea. Forma de semilună, din partea de jos a icoanei, este unică și reprezintă un dar din partea unui credincios ajutat de icoană. Coroana dublă este un alt semn distinctiv al icoanei din Vilnius.

În 1761, călugărul carmelit Rosciszewski a publicat cartea „Istoria Icoanei făcătoare de minuni”, pe tema icoanei.

Papa Clement al XVI-lea a desemnat icoana drept protectoare a pontificatului său, în 1773. Au apărut și alte publicații despre icoană, ea devenind un simbol și o mângâiere pentru întreg orașul Vilnius. Orașul Vilnius cuprinde, între altele, biserici catolice, greco-catolice, ortodoxe și monumente evreiești.

Icoana Maicii Domnului Ostrobramska este un punct comun pentru ortodocși, catolici și uniati, și chiar pentru evrei, deoarece, în timpul celui de-al doilea război mondial, călugării catolici au ascuns mai mulți evrei în capela unde e păstrată icoana, scăpând astfel de naziști. În urma acestui fapt, considerat minune, lângă biserica icoanei s-a construit și o sinagogă.

Icoana originală nu a avut podoabe de aur și argint. Abia din 1670 s-a început decorarea ei, din evlavie. Ferecătura este decorată cu cel puțin zece tipuri diferite de flori. Ele simbolizează puritatea Maicii Domnului și pururea fecioria ei („grădina închisă” din Cântarea Cântărilor). În afară de ferecătură, icoana este împodobită cu bijuterii primite de la credincioși, în semn de recunoștință pentru minuni: inimi mici, figurine cu oameni rugându-se, imagini cu ochi, picioare și mâini vindecate.

Prima podoabă oferită a fost în 1671, în legătură cu minunea unui copil înviat. În jurul altarului și al icoanei au fost agățate tot mai multe forme din aur și argint, semne ale minunilor întâmplare. În 1844 erau 785 obiecte. În 1856 - 1438 obiecte. Un inventar din perioada 1884-1927 a numărat 2539 obiecte dăruite numai atunci. În total, până azi s-au strâns aproximativ 8000 de obiecte dăruite. Foarte multe

dintre ele fuseseră donate în timpul războaielor. Unele dintre ele au fost topite, cu scopul de a obține vase și obiecte liturgice.

Numeroasele ofrande au fost și un semn de mulțumire pentru ajutorul acordat, în împrejurări precum: recuperare din boli grave, ieșire din necazuri, ajutor în luptele duhovnicești, venirea la credință a celor dragi, primirea darului discernământului și a mângâierii sufletești.

Semiluna de sub icoană a fost donată de un polonez necunoscut, care a lăsat inscripția „Mulțumesc, Maică a Domnului, că mi-ai ascultat rugăciunile; Maica Milostivirii, păstrează-mă în paza ta, te rog. WJJ 1849”.

În cartea sa despre minunile Maicii Domnului, carmelitul Hillarie (1761) a relatat câteva dintre acestea, confirmate de martori oculari. În 1671, în timpul unei procesiuni cu icoana, un copilăș de doi ani a căzut de la etaj pe piatră și a murit. Părinții au luat copilul neînsuflețit și l-au adus în fața icoanei, convinși că rugăciunile lor ar putea avea răspuns. L-au lăsat acolo peste noapte. A doua zi, l-au găsit sănătos, fără nici cea mai mică vânătăie.

La 18 mai 1706, în ziua Cincizecimii a limbilor de foc ale Duhului Sfânt - a izbucnit un incendiu în oraș. El s-a extins, amenințând și capela cu icoana. Cu toate acestea, doi călugări, Zaharia și Urban, au reușit să scoată icoana Maicii Domnului. Din acel moment, focul a scăzut în intensitate și s-a stins. Dar de la icoană, unii au văzut ieșind o strălucire.

De multe ori, Maica Domnului a pedepsit pe cei care au încercat să profaneze biserica sau icoana. Astfel, în 1708, un soldat rus a vrut să fure ferecătura. În momentul când mâna lui a atins icoana, a fost proiectat de perete. Acest eveniment a înfricoșat armata rusă, ce venise în Vilnius.

În Biserica Ortodoxă Rusă, icoana Ostrobramsk se sărbătorește la 8 ianuarie (26 decembrie stil vechi) și la 14 aprilie, fiind răspândită între credincioși, prin multe copii.

O icoană ortodoxă rusă asemănătoare, în care Maica Domnului are mâinile încrucișate pe piept, este cea a Sfântului Serafim de Sarov, „Umilenie”

Sursa:

<https://babylenuta.blogspot.com/2013/04/icoana-maicii-domnului-ostrobramsk.html>



## Informații despre icoana Maicii Domnului Ostrobramska de pe net



Fecioara Maria Ostrobramska: istorie, venerare, facerea de minuni:







<https://yantar.ua/ua/blog/deva-mariya-ostrobramskaya.html>

<https://ukrburshtyn.com/ua/blog/predaniya-i-fakty-ob-ostrobramskoj-ikone.html>







<https://wz.lviv.ua/life/410816-do-divy-marii-ostrobramskoi-moliatsia-v-chas-depresii>

\*\*\*

Остробрамская икона. Символика, значение и происхождение. Под Покровом Богородицы." - video despre icoana Maicii Domnului:



<https://www.youtube.com/watch?v=qsH9qOBSvO4>



## Pr. Silviu Cluci - Mănăstirea Sfântului Duh din Vilnius - Lituania

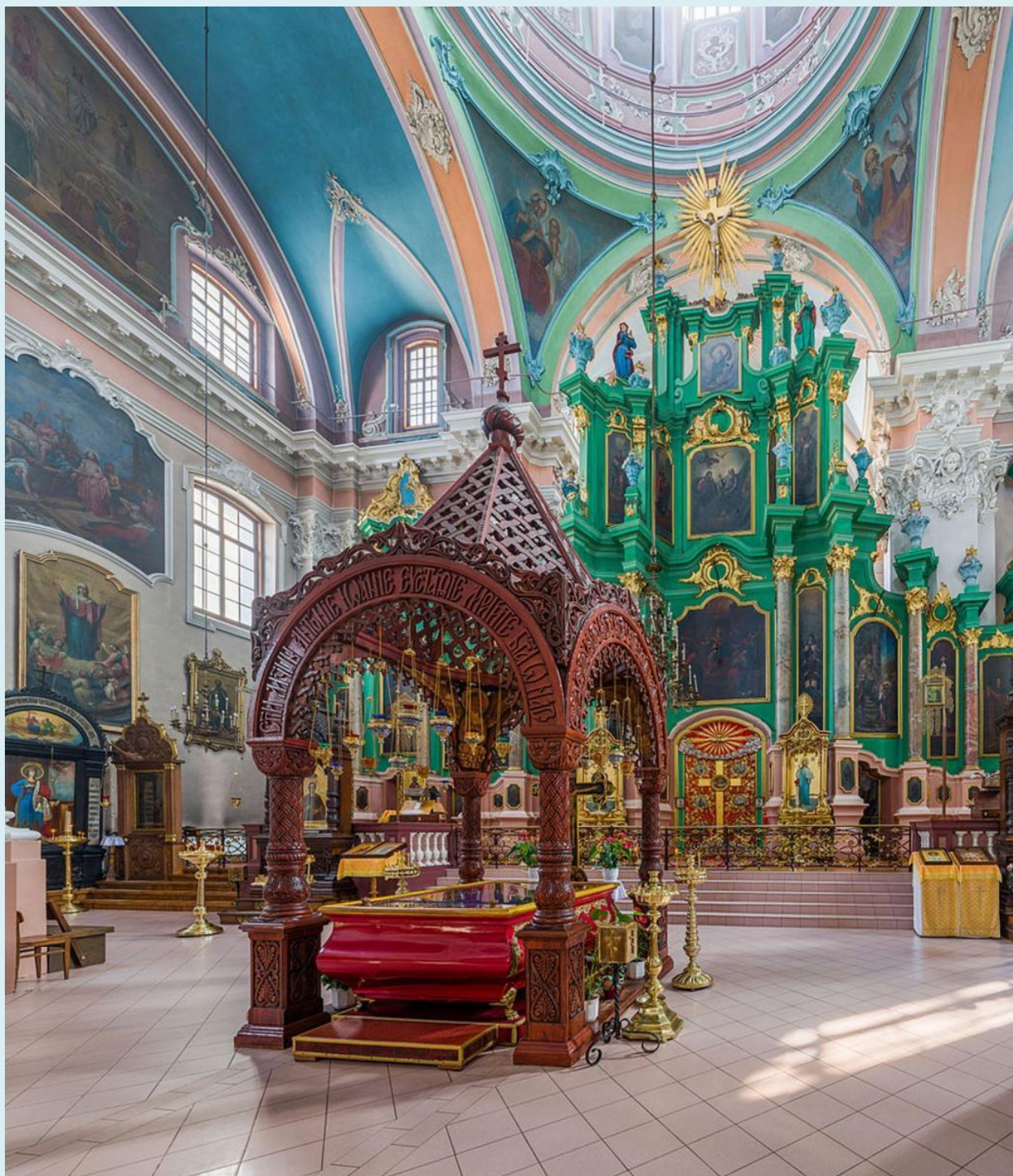
Această mănăstire a fost construită în anul 1597, pe cheltuiala credincioșilor din Vilnius.



În anul 1609, atunci când s-a semnat decretul regal conform căruia toate bisericile ortodoxe au trecut sub ascultarea și jurisdicția mitropolitului uniat, mai mulți membri ai Bisericii Ortodoxe s-au luptat pentru drepturile lor și, astfel, Mănăstirea Sfântului Duh a fost singurul așezământ bisericesc din Vilnius care a rămas în Biserica Ortodoxă.

În 1634 biserica de lemn a mănăstirii a fost înlocuită cu una de piatră. Altarul principal a fost afierosit Pogorării Duhului Sfânt, iar cele două paraclise laterale au primit hramul Sfântului Ioan Teologul și respectiv, al Sfinților împărați Constantin și Elena.

Din pricina incendiilor și a tulburărilor ce au avut loc în Lituania, mănăstirea a fost reconstruită de mai multe ori de atunci. Ultima refacere a avut loc în anul 1873.



În Mănăstirea Sfântului Duh din Vilnius se păstrează o copie a icoanei Maicii Domnului „Călăuzitoarea” din Vilnius. Icoana este prăznuită pe 15 februarie (ziua mutării sale în Lituania, 1495) și pe 14 aprilie (ziua pomeniri Sfinților mucenici și frați: Antonie, Ioan și Eustație din Lituania).



## Icoane





























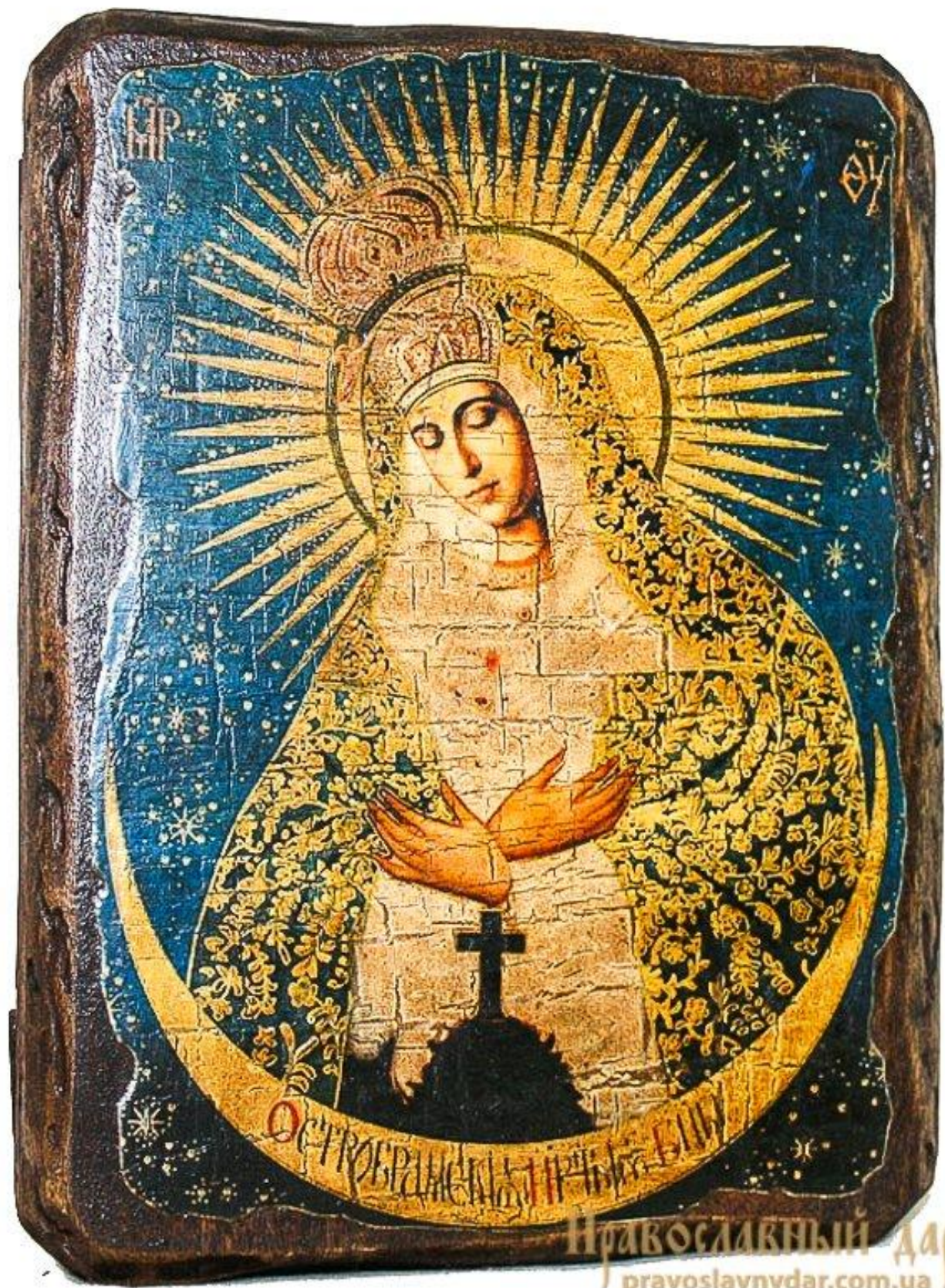




























ICOANA: MAICA DOMNULUI "OSTROBRAMSKAIA"











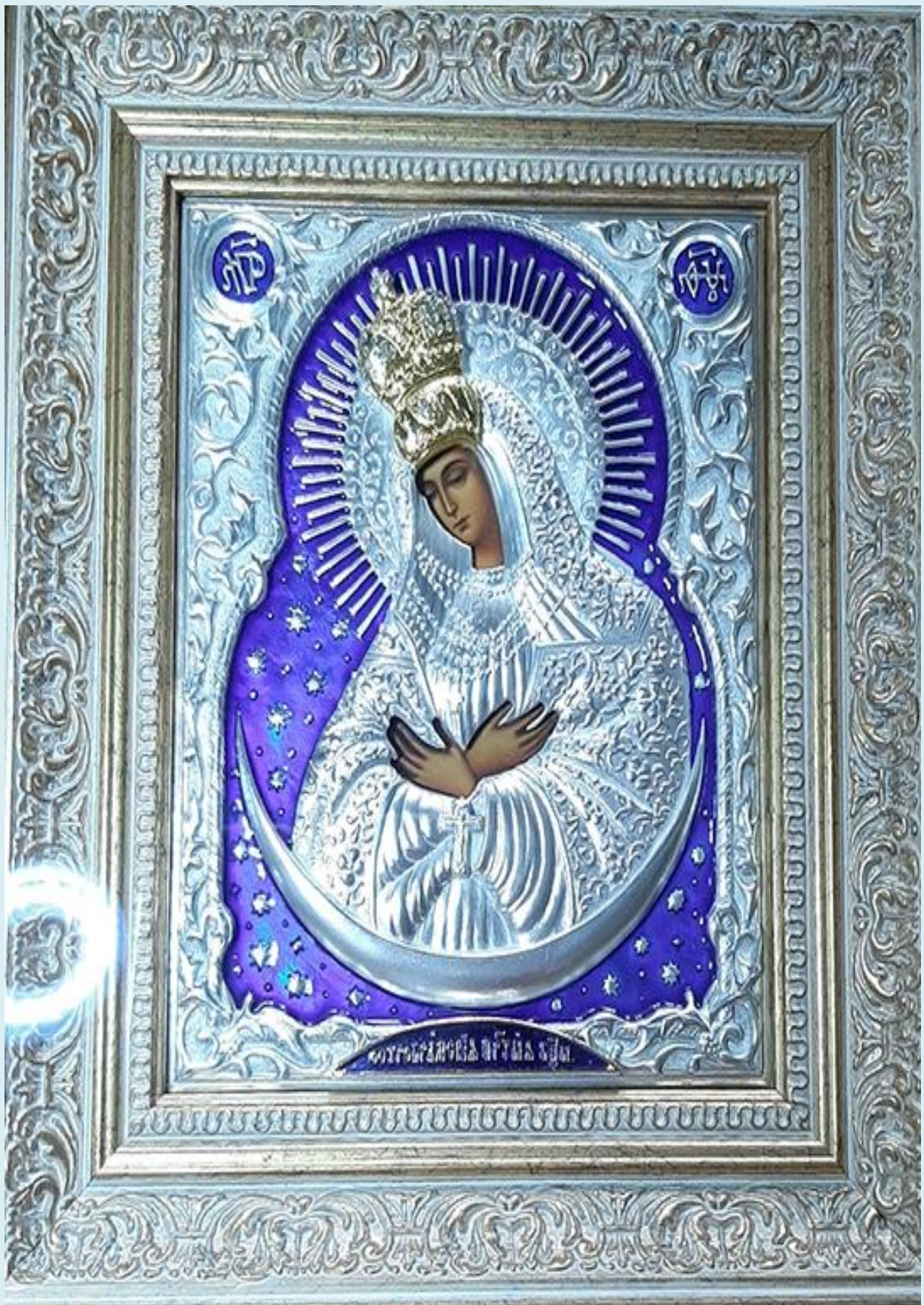
























































### Молитва пред иконой Божией Матери Остробрамская

О Пресвятая Госпоже, Владычице моя Богородице, Невесная Царице! Спаси и помилуй мя, грешного раба Твоего, от напрасных казней, от всяких бед и напасти и кнзипных смерти. Помилуй мя к дневных часех и вечерних и ксирних, и ко всякое время сохрани мя: стояща, сидяща, собажди, и на всяком пути ходяща, и к поспих часех спяща покрый и заступни. Защити мя, Владычице Богородице, от всех враг моих кидимых и некидимых, и от всякого злаго обстояния. На всяком месте и на всякое время буди ти, Мати Прикаля, стна некоримая и заступини крпим. О, Пресвятая Госпоже, Владычице Диво Богородице! Прими недостойную молитку мою и сохрани мя от кнзипных смерти, и даруй ми прежде конца покаяние. Ты мне хранительница жизни кся живи, Пречистая; Ты мне избави от ксод к час смерти; Ты и по смерти мне упокои. Под твою лиюсть принагам, Богородице Диво: молиний наших не призри к скорых, но от бед избави нас, Бдняя Чистая и Благословенная. Аминь.

Дни празднования: 14 апреля / 27 апреля (н. с.)













*Bucură-te, Doamnă că prin icoana ta, Ostrobramskaya, harul și mila ta ne ară-  
ți!*